

3 Aruba

Update werkzaamheden
Green Corridor



9 Wereld

Orkaan Harvey
zwakt af



10 Economie

Omzetgroei
voor de Bijenkorf



12 Sport

McGregor qua
gewicht in
het voordeel



Boodschap Ibisa:

‘Deelnemers loopevenementen zelf verantwoordelijk voor eigen veiligheid’

ORANJESTAD — Ibisa gaat de veiligheid van deelnemers aan loopevenementen beter promoten. Bij steeds meer evenementen lopen deelnemers midden op de weg, omdat ze ten onrechte denken dat de weg is afgesloten. Andere weggebruikers gaan in discussie met vrijwilligers op de route, omdat ze hun aanwijzingen om een omweg te nemen niet willen opvolgen. Met betere voorlichting wil Ibisa deelnemers duidelijk maken dat meedoen op eigen risico is en wil het bij het publiek meer begrip kweken.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“Door de veiligheid te benadrukken, hopen we ernstigere ongelukken te voorkomen.” *Amigoe* blikte samen met het hoofd Sport & Beweging van Ibisa, Edgar ‘Gachi’ Erasmus, terug op het veiligheidsaspect bij (hard) loopevenementen. Want begin juli - voor de sportieve zomerstop - reed bij een sprintevenement van de Aruba Triathlon Association een automobilist dwars door een wegversperring heen, waardoor een vrijwilliger moest wegspringen om niet te worden geraakt. “Veiligheid staat bij ons hoog in het vaandel”, zegt Gachi, “daar gaan we nu voorafgaand aan sportevenementen meer op leggen.” Ibisa-directeur Monique van

Emden voegde de daad bij het woord toen ze woensdag een persconferentie gaf om het eerstvolgende sportevenement van Ibisa te promoten: de Turibana Loop op 10 september. “We zetten op strategische plekken vrijwilligers in en ook de politie zal aanwezig zijn. Maar wees je er als deelnemer bewust van dat je op de openbare weg loopt en dat de route zijstraten heeft.”

Route niet afgesloten
Deelnemers die zich bij Ibisa inschrijven, ondertekenen een formulier waarop staat dat deelnemen op eigen risico is. Gachi: “Toch zie je steeds vaker dat deelnemers zich niets van het verkeer aantrekken of van vrijwilligers die daar iets van zeggen. De weg is toch afgesloten, zeggen ze. Maar

Tijdslimiet
“Bij de Aruba International Half Marathon hanteren we een tijdslimiet die zegt dat deelnemers binnen drie uur binnen moeten zijn. Halen ze dat niet, dan mogen ze doorlopen, maar zonder vrijwilligers en politie op de route. Voor hun eigen veiligheid is het dan beter dat ze op de stoep gaan lopen”, zegt Gachi. Bij andere evenementen is die limiet er niet en zijn deelnemers zelf verantwoordelijk voor hun veiligheid. Gachi erkent dat dit tot discussies leidt met langzamere deelnemers die vinden dat ze recht hebben op water of fruit, omdat ze inschrijfgeld hebben betaald.

*Vervolg op pagina 3:
‘Politie niet bij kleinere
sportevenementen’*

Acht doden door ongeluk op Engelse snelweg

LONDEN — Acht mensen zijn om het leven bij een botsing tussen twee vrachtwagens en een busje op snelweg M1, 80 kilometer ten noordwesten van Londen. Nog eens vier mensen raak-

ten gewond bij het ongeluk dat rond 04.00 uur gebeurde. De toedracht van het ongeluk is nog niet duidelijk, wel is zeker dat de voertuigen in dezelfde richting reden. Twee mannen zijn aange-

houden voor gevaarlijk rijgedrag. Het is dit weekeinde extra druk op de Britse wegen omdat maandag een feestdag is en er in hele land tal van festivals en evenementen zijn.

Zoektocht vermisten Zwitserland gestaakt

BONDO — Reddingswerkers zijn gestopt met zoeken naar acht mensen die vermist worden na een aardverschuiving woensdag in de Zwitserse Alpen. Na twee nieuwe grondlawines willen ze eerst kijken of het veilig is om verder te zoeken, omdat het gevaar bestaat dat er nog meer rotsen naar beneden komen.

Volgens de Zwitserse politie wordt de kans dat de acht nog leven steeds kleiner. Ze heeft de familie van de slachtoffers vandaag uitgenodigd naar Bondo te komen om de plek van de ramp met eigen ogen te aanschouwen. Er was al nauw contact met hen gedurende de zoekactie. “We moeten er rekening mee houden dat we niemand meer gaan vinden”, zei Andrea Mittner, die de reddingsoperatie coördineert. “We hebben alle mogelijke middelen ingezet, opsporingsteams, honden en helikopters.”



Volgens de Zwitserse politie wordt de kans dat de vermisten nog leven steeds kleiner.

De vermisten zijn vier Duitsers, twee Zwitsers en twee Oostenrijkers. Ze maakten een wandeling in de afgelegen streek in het

kanton Graubünden, toen ze op de 3369 meter hoge Piz Cengalo werden verrast door vallend gesteente. In totaal kwam vier

miljoen kubieke meter rots naar beneden. Grote delen van het dorp Bondo zijn bedekt met stenen, modder en puin.

Kamer dringt aan op nieuwe evaluatie Uruzgan

DEN HAAG — Het kabinet moet de missie in Uruzgan nogmaals tegen het licht houden. Daarop dringt een meerderheid van de Tweede Kamer aan. Nu er zeven jaar zijn verstreken, kan in kaart worden gebracht wat er van de inspanningen van de Nederlandse militairen in de Afghaanse provincie terecht is gekomen.

Volgens CDA'er Raymond Knops wil de Kamer minister van Defensie Jeanine Hennis houden aan een belofte van het vorige kabinet dat grote missies na een jaar of vijf nog eens worden geëvalueerd, beves-

tigde hij na berichtgeving van *Reporter Radio*. Nu pas ‘kunnen we overzien wat er onomkeerbaar is bereikt op

het gebied van onderwijs, infrastructuur, veiligheid et cetera’, stelt Knops. Sommige partijen zien liever een onafhankelijk onderzoek, maar Knops wijst erop dat aan een nieuwe evaluatie al deskundigen van buiten zouden meewerken. De christendemocraat denkt dat minister Hennis weinig voelt voor het sturen

van nieuwe onderzoekers naar Uruzgan omdat ze het daar nu te gevaarlijk vindt. Hennis wil nog niet reageren. De missie in Uruzgan kostte 25 Nederlandse militairen het leven. Na afloop gleed de provincie weer snel af in geweld en bloedvergie-

Kabinetsformatie één-na-langste ooit

DEN HAAG — De kabinetsformatie duurt zo lang dat het ene na het andere record dreigt te sneuvelen. Sinds afgelopen weekeinde regeert het aftredende kabinet langer dan al zijn voorgangers, en sinds dit weekeinde is er nog maar één formatie die langer duurde dan deze.

De Tweede Kamerverkiezingen van 15 maart zijn vandaag 164 dagen geleden. Daarmee passeert deze kabinetsformatie die van 1973. Als de onderhandelaars nog tot begin oktober

de tijd nemen, komt zelfs de eerste plaats in het vizier. Maar daar wil geen van de betrokkenen aan denken. De formaties van de jaren zeventig leken tot voor kort onaantastbaar recordhou-

der. De vorming van het kabinet-Den Uyl in 1973 kostte 163 dagen, en die van het kabinet-Van Agt vier jaar later zelfs 208. Maar de onderhandelaars van VVD, CDA, D66 en ChristenUnie hebben dus inmiddels het zilver te pakken. En, ook al klonken ze de afgelopen dagen optimistisch, ze hameren erop dat de klus nog zeker niet is geklaard.

‘Ex-premier Thailand vlucht naar Dubai’

BANGKOK — De voormalige Thaise premier Yingluck Shinawatra is naar Dubai gevlucht. Vooraanstaande leden van haar partij melden dat ze vorige week via Cambodja en Singapore veilig in het emiraat is aangekomen.

Gisteren vaardigde het Thaise hooggerechtshof een arrestatiebevel tegen haar uit, nadat ze niet was komen opdagen bij een rechtszaak. Die is nu uitgesteld tot 27 september. Shinawatra wordt vervolgd voor nalatigheid over de manier waarop ze subsidies voor rijstboeren heeft afge-

handeld. De boeren kregen een te hoge prijs, wat de staat geld kostte. Ze wordt onder meer verdacht van corruptie. Haar broer Thaksin Shinawatra, die ook premier van Thailand is geweest, leeft al tijden in zelfgekozen ballingschap in Dubai. Hij probeert eveneens de Thaise justi-



Yingluck Shinawatra

tie te ontlopen, nadat hij in 2008 een gevangenisstraf had gekregen, ook vanwege corruptie.

For those who live life to the fullest.

Drive a Ford SUV and find out what Ford has for you.



2017 Ford Explorer
AWG 6,500 discount*

2017 Ford Edge
AWG 5,500 discount*

*Discount includes Ford Dealer Discount. Ford Dealer Discount is effective July 1, 2017 through September 30, 2017. Certain rules and restrictions apply. Please contact your sales representative for more details.

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

F A V I

**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222/
582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setamct.aw website:
<http://www.favi.org>

Neptali Park



For more info: www.neptalipark.com

Kidneys 297

Be aware, stay healthy!

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

AMIGOE *De Krant!*

Sinds 1884

Bent u klant van Aruba Bank?

Vanaf nu kunt u uw abonnement
ook online via Aruba Bank betalen.

Het bankrekeningnummer van
Amigoe bij Aruba Bank is:
#6000400190

**Johnson
notary services**

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

**THURSDAY
SEPTEMBER 28, 2017**

On Thursday September 28, 2017, at 11 AM, at the
Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin
Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, locally known as

KAYA VELP 5

standing on a parcel of public land, 650 m2 in size, situated
at San Nicolas in Aruba, locally recorded as "kadastrale
meetbrief nummer 42/1992". The lease rights expire on
November 11, 2052.

Starting bid: Afl. 305.300,--

2. A residential house, locally known as

AMISTAD 3

standing on a parcel of full ownership land, ca. 300 m2 size,
situated in Paradera in Aruba, being a part of the parcel
locally recorded as First Division Section M number 29, with
indexnr. D11012.

Starting bid: Afl. 227.300,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure
auctions and special auction conditions which will be determined
by civil law notary T.R. Johnson.
- A private written bid can be submitted until September 13 2017, 5
P.M.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod")
and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by
a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid
increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

AMIGOE

Bezoek onze website
www.amigoe.com

FreeStyle Precision Neo

E miho meter di controla sucu na mundo!

Awo na prijs SPECIAL!

VENTAHANAN IMPORTANTE:

- Meter tin garantia pa bida largo.
- Strips ta individualmente paketa den un foil cu nan fecha di vencemento: Ta garantis cu e uzado sa si e la vence of no* y ta proteha contra condicion y contaminacion di e medio ambiente.
- Ta indica si e nivel di sucu ta demasiado halto of demasiado abou.
- Test rapido (5 seconde).
- Ta facil pa uza y compronde.
- Ta rekeri poco sanger.

*= Strips cu ta bin den potchi, na momento cu e wordo habri, ta expira den 3 luna y tin riesgo medico significante pa motibo cu strips caduca por duna resultado incorrecto.



Special obtenibel na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito | Seroe Blanco | Palm Beach

Awo pa tempo limita
Fls. 80,00 ta inclui 1 Meter, 50 Strips y 100 Precision Lancets of
pa Fls. 60,00 haya 50 Strips y 100 Precision Lancets.

FreeStyle
Blood Glucose Monitoring Systems

Abbott

**Disney-PIXAR
Cars**

**NOW PLAYING
IN 3D**



**A cool racing car
in every Kids' Meal!**



Collect all 4!

Limited time only at participating restaurants, while supplies last.

SUBWAY
Fresh Fit for Kids®

CURA CABA - DAKOTA - SANTA CRUZ - PARADERA - SEAPORT - ALHAMBRA - PALM BEACH

Wetgeving rechtsgeldigheid elektronische vereenkomsten naar RvA

ORANJESTAD — Wetgeving om digitale overeenkomsten dezelfde rechtsgeldigheid te geven als met de hand getekende contracten, is naar de Raad van Advies voor beoordeling. Dat vertelt Economische Zaken-minister Richard Arends aan Amigoe. Hij noemt het een belangrijke stap in de digitalisering van onze financiële systemen. Vooral voor internationale overeenkomsten, wordt ondertekening in digitale vorm straks gemakkelijker en vooral betrouwbaarder. Arends zegt dat deze wetgeving, na het advies van de Raad van Advies, snel bij het parlement moet liggen.

Minister Arends legt uit dat hij in de afgelopen maanden, sinds hij aantrad als minister, hard heeft gewerkt aan modernisering en digitalisering van de betalingssystemen van Aruba. Samen met de Centrale Bank van Aruba heeft hij een roadmap

gemaakt, waarin alle nieuwe regels en reguleringen staan, die nodig zijn om het Arubaanse betalingssysteem te moderniseren. Dit proces heeft verschillende aspecten, legt hij uit. E-commerce, commerciële transacties via internet, is

daar een van. Wat daar precies voor nodig is, wordt nu ook uitgezocht. “Wat is de rol van de regering, wat is de rol van de Centrale Bank, en wat is de rol van de privésector.” Deze vragen probeert Arends met betrokken ketenpartners te beantwoorden. Maar e-commerce is slechts een klein deel van het grote geheel.

Een ander heel belangrijk aspect is het verzorgen van een wettelijke basis, voor het sluiten van elektronische overeenkomsten, digitale contracten. Volgens Arends moet daarvoor het Burgerlijk Wetboek aangepast wor-

den. “Want hierin staat dat een overeenkomst een fysiek stuk papier moet zijn.” In de praktijk worden contracten al vaker digitaal geregeld. Een handtekening onder een document kan ingescand worden en via elektronische weg teruggestuurd. De nieuwe wet moet echter de rechtsgeldigheid hiervan beter regelen. Elektronische betalingen en overeenkomsten verbeteren niet alleen de efficiëntie maar verhogen volgens de minister ook transparantie. “En dat is naar mijn mening nodig om de toekomstige economische groei zeker te stellen voor de toekomst.”

‘Politie niet bij kleinere sportevenementen’

Vervolg van pagina 1

Geïrriteerde automobilisten

Ook discussies met automobilisten zijn Gachi niet onbekend. “Vrijwilligers van Ibisa zijn herkenbaar in T-shirts of dragen felle vesten. Ze zijn echter niet bevoegd om het verkeer te regelen. Ze kunnen wel aanwijzingen geven om even te wachten tot een groep lopers is gepasseerd of om een omweg te maken. Bestuurders reageren daar niet altijd positief op. Het verkeer regelen is echter een taak van de politie. Maar het Korps heeft niet de mankracht om altijd agenten bij sportevenementen in te zetten.”

Politie

Gachi vertelt dat Ibisa bij grotere evenementen - met

meer dan 100 deelnemers - politiebegeleiding krijgt. Bij kleinere evenementen echter niet. Organisaties zijn bovendien niet verplicht om Ibisa in te schakelen als ze een sportevenement organiseren. Het is wel verplicht om bij de politie een vergunning aan te vragen.” Voor Gachi is het echter niet van belang wie een evenement organiseert. “Ibisa maakt daar geen onderscheid in, want bij alle evenementen zijn deelnemers en publiek. De boodschap van veiligheid geldt dan ook voor elk evenement.”

De preventieve promotie van Ibisa is ook gericht aan organisaties van sportevenementen. Gachi: “Er zijn organisaties die het belang van veiligheid inzien en hun evenementen goed regelen. Zoals The Guardian Group en Amsterdam Manor.”

Goed voorbereid

Ibisa heeft tips voor deelnemers aan loopevenementen. Als je gaat sporten, denk dan na over een veilige locatie. Wil je wandelen, ga naar Linear Park. Ben je een duurlper en ga je kilometers lopen, dan loop je op de openbare weg. Bekijk de route van tevoren en analyseer waar het gevaarlijk is. En realiseer je: je bent zelf verantwoordelijk voor je eigen veiligheid. Draag daarom reflecterende kleding, dan ben je beter zichtbaar in het verkeer

Referendum TeleAruba

Medewerkers willen vakbondsvertegenwoordiging door FTA

ORANJESTAD - TeleAruba werknemers konden afgelopen vrijdag hun stem uitbrengen bij een vakbondsreferendum. Van de 12 medewerkers die opkwamen stemden er 12 voor. Hiermee gaven ze aan dat ze willen dat vakbond FTA hen gaat vertegenwoordigen.

Het referendum, dat vrijdagmiddag tussen drie en vier uur gehouden werd op de burelen van Landsbemiddelaar Anselmo Pontilius in de Dr. Henriquezstraat 19, werd bijgewoond door FTA voorzitter Hubert Dirksz en een van de TeleAruba managers, Giovanni Kock. Directeur André Schouten was niet aanwezig. Nu de uitslag bekend is komen

de vakbond en de directie komende week samen voor een eerste verkenning.

Arbeidsvoorwaarden

Nu de werknemers hebben gekozen voor vertegenwoordiging door FTA, is het onder andere de bedoeling dat hun cao onder de loop wordt genomen. De huidige cao stamt uit 2004, toen TeleAruba overgenomen werd

door Setar. Sinds die tijd is de cao nooit meer aangepast.

Achtergrond

De werknemers zijn ontevreden over de verschillen in beloning en contractvormen tussen onder meer oudgedienden en nieuwe werknemers. Ook vinden ze dat er te weinig transparantie is over de gang van zaken. In het verleden vertegenwoordigde de FTA de medewerkers, maar hier kwam een einde aan toen TeleAruba in 2004 werd overgenomen door Setar.

Sindsdien lijken er grote beloningsverschillen ontstaan te zijn tussen de verschillende groepen werknemers.

De medewerkers hadden hun grieven al eerder geuit bij de leiding van het televisiebedrijf maar kregen er geen gehoor. Daarop stapten ze naar de vakbond met hun problemen. Ze werden lid van de FTA, maar de directie wilde de FTA niet erkennen als vertegenwoordiger van de werknemers. Uiteindelijk, na verschillende onderhandelingen eind

juli tussen TeleAruba directeur André Schouten, FTA voorzitter Hubert Dirksz en landsbemiddelaar Anselmo Pontilius, ging de directie akkoord met een versnelde referendumprocedure. Deze vond dus afgelopen vrijdagmiddag plaats. Normaal neemt de referendumprocedure meer dan een maand in beslag. De vakbond vreesde dat de directie gebruik wilde maken van de extra tijd om individuele afspraken met de werknemers te treffen en drong daarom aan op de versnelde erkenning.

Eind deze maand gaat nieuwe brug open

Update werkzaamheden Green Corridor

ORANJESTAD — Dienst Openbare Werken (DOW) directeur Marlon Croes laat weten dat DOW in grote lijnen tevreden is met de vorderingen van het Green Corridor project dat ze de komende 18 jaar moet gaan onderhouden. Wel is er een brief naar aannemer Odinsa gestuurd over een stuk asfalt dat niet voldoet aan de kwaliteitsnormen die DOW hanteert, dit moet de aannemer nog in orde maken. Hij hoopt dat eind deze maand al de nieuwe brug geopend kan worden voor het verkeer.

Op bepaalde gedeelten is de kwaliteit of vlakheid van het asfalt niet goed genoeg, stelt de DOW directeur. Daarom is er een brief gegaan naar de aannemer om dit in orde te maken. Het gaat om het gedeelte tussen het vliegveld en de rotonde van Mahuma, en het deel van Mahuma tot Sero Tijshi. Al met al is DOW tevreden over het project dat ze de komende 18 jaar moeten gaan onderhouden.

Vertraging

De aannemer beschadigde tijdens de werkzaamheden een 60 KV elektriciteitskabel ter hoogte van Young Fellow Bar & Restaurant. Elmar-medewerkers waren twee weken bezig met de reparatie en er moesten twee Nederlandse experts worden ingevlogen. De reparatie kostte uiteindelijk 400.000 florin, die Odinsa moet gaan betalen. Daardoor liepen de werkzaamheden vertraging op.

Vangrails

Om de verkeersstroom goed te leiden en te laten doorstromen worden er vangrails langs de weg geplaatst, zodat verkeer niet overal zomaar op en van de weg kan rijden. Dit verhoogt de capaciteit en veiligheid. Er komen vangrails langs het hele stuk vanaf de rotonde vliegveld tot rotonde Pos Chiquito. In het midden van de weg komen geen vangrails maar zandhopen. Samen met Elmar en Web is bepaald dat er geen vangrails komen op de mid-

denberm, vanwege verschillende utiliteitskabels die er lopen. De middenberm wordt nog verfraaid met begroeiing.

Verbindingsaders

Ook boven de brug vinden werkzaamheden plaats in het kader van de Green Corridor. Alle wegen richting San Nicolas zijn voorzien van een nieuwe laag asfalt: Jara, Mabon, Rooi Koochi, Brazil, Weg Sero Blanco en Weg Fontein. Ook wordt nog wegmarkering aangebracht, nieuwe verlichting en verkeersborden geïnstalleerd. Ook de zuidelijk gelegen weg naar San Nicolas, die via Isla de Oro en de Marinierskazerne en Zeewijk loopt is aangepakt. Doordat de zuid-ader en noord-ader nu operationeel zijn, kan de hoofdweg aangepakt worden, het deel dat loopt tussen Pos Chiquito en San Nicolas. De hoofdweg wordt stukje voor bij beetje gefreesd in de nacht, en de volgende nacht voorzien van een nieuwe deklaag asfalt.

Nieuwe brug

Vorige week werd de nieuw aangelegde weg gekoppeld aan de oprit van de brug. De laatste werkzaamheden vinden nu plaats en als het goed is wordt de nieuwe brug eind deze maand nog geopend voor het verkeer. De oude brug wordt dan omgebouwd tot voetgangersgedeelte met bomen en een fietspad. Hoe sneller de brug kan worden geopend, hoe eerder er gewerkt kan gaan worden aan het andere



Foto's: Nadine Salas

De middenberm van de Green Corridor.

wegdeel met de oude brug, stelt Croes.

Mahuma

Op dit moment wordt het verkeer vanaf het vliegveld

tot de rotonde van Mahuma omgeleid via de nieuwe weg, zodat de oude weg ernaast aangepakt kan worden. Zodra dit klaar is wordt het stuk als vierbaansweg ge-

opend. Volgens Croes heeft de leiding van het aannemersbedrijf Odinsa verzekerd dat ze 15 november klaar zullen zijn met alle werkzaamheden.

In het kort

Verdwenen in de nacht

Rond drie uur vannacht overvielen twee gewapende mannen een oudere vrouw in haar huis in Cura Cabai. De mannen waren gekleed in het zwart, spraken Papiaments en waren herkenbaar aangezien hun gezichten niet bedekt waren. Ze beroofden de vrouw van 300 florin, stalen haar telefoon en verdwenen in de nacht.

De politie kwam ter plekke en de vrouw kreeg ondersteuning van slachtofferhulp. Als er iemand tips heeft, kan je bellen naar de tiplijn van de politie op het nummer 11141.

Op zijn dak

Een bewoner van de Palisaweg ging rond zeven uur 's avonds een paar van zijn vrienden thuis afzetten toen hij op de Nijhoffstraat opeens een hard geluid hoorde. Hij wilde zich er niet te veel mee bemoeien maar toen hij thuiskwam zag hij dat zijn tas niet meer in zijn auto lag. Hij herinnerde zich op eens dat hij zijn tas op het dak van de auto had laten staan toen hij wegreed en hoogstwaarschijnlijk op de Nijhoffstraat van de wagen was gevallen. Een echt accurate locatie kon de man niet geven. In de tas zat zijn portemonnee, mobiele telefoon en twee speakers. De politie gingen naar de tas op zoek maar konden niets vinden.

Code rood

Agenten zagen een fietser door het rode licht rijden bij de verkeerslichten van Noord op Palm Beach. Dezelfde fietser bleek een paar dagen ervoor al een waarschuwing te hebben gekregen voor het fietsen door rood bij dezelfde lichten. Toen de agenten de man aanspraken, gaf hij hen een grote mond. De politie zag dat de man dronken was en sprak hem aan op zijn gedrag. De fietser gaf toe dat hij twee glazen op had en kreeg hiervoor een rijverbod.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Johnson
notary services

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY
SEPTEMBER 28, 2017

On Thursday September 28, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawsquín Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

BERNARDSTRAAT 255

standing on a parcel of public land, 525 m2 in size, situated in San Nicolaas in Aruba, locally recorded as "Meetbrief nr. 109 / 1954". The lease rights expire on July 17, 2057.

Starting price: to be announced

2. A residential house, locally known as

BACOBASTRAAT 1

standing on public land, 351 m2 size, situated in Dakota in Aruba, locally recorded as First division Section C number 1054. The lease rights expire on November 15, 2038

Starting Price: Afl. 195.000,-

3. A residential house, locally known as

CASIBARI 7-A
(under construction)

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated in Casibari in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 3655. The lease rights expire on March 14, 2062.

Starting bid: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en shockeren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. Amigoe zoekt wekelijks de indrukwekkendste of mooiste foto's uit, die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Livestream zonsverduistering

Afgelopen maandag waren alle ogen omhoog gericht naar de gedeeltelijke zonsverduistering, waarvan het hoogtepunt plaatsvond om 15.38 uur. Hoewel er geen grote bijeenkomsten waren georganiseerd, ontstonden er spontaan toch initiatieven op het laatste moment. Zo ook op de AV afdeling van de Nationale Bibliotheek, waar camera-editor Robby Solognier en hoofd media Ryan Oduber op het idee kwamen om de zonsverduistering live uit te zenden via YouTube.

Urirama

Afgelopen maandag wees de rechter de beroepen tegen de verstrekte hindervergunning van Urirama af die door de bewoners ingesteld was door bewoners af. De bouw van de 140

meter hoge windturbines achter de kapel van Alto Vista kan echter nog niet van start. De bewoners kunnen nog in hoger beroep gaan en moet er eerst nog erfpachtterrein worden uitgegeven voor de energiecentrale. Bovendien is Urirama in het Ruimtelijk Ontwikkelings Plan (ROP) aangegeven als natuurgebied en mag er daar niet gebouwd worden.

Ginger Tea

Amigoe zat aan tafel met de bekende rapper Ginger voor een openhartig gesprek. Bekend van het nummer Ken Kier Ginger Tea vertelt Michael Angel Thielman over hoe hij zichzelf de afgelopen jaren profileerde als Ginger; scherp als gember, spicy as fuck. Hij had het niet altijd even makkelijk maar is nu op een punt in zijn leven gekomen waarop hij eindelijk kan zeggen dat hij gelukkig is.

Kustwacht

De Kustwacht kwam deze week verschillende malen in het nieuws, zowel bij het aanhouden van illegalen als het redden van mensen op zee. Maar er was ook tijd voor demonstraties voor Justitie-minister Arthur Dowers, die de Nederlandse minister van Binnenlandse zaken, Richard van Zwol ontving.



Foto: Nadine Salas

Livestream zonsverduistering.



Kustwacht.



Foto: Sophie Ladevilles

Ginger.



Foto: Nadine Salas

Urirama.



Casa del Mar Beach Resort world famous for its beautiful white sandy beach and gorgeous blue-green Caribbean water, ideal for family vacations, a romantic honeymoon or just a relaxing getaway.

Is looking for dynamic individuals to fill the following positions:

PT Front Office Agent – Temporary 6 Months Shift Engineer

Job Requirements:

At least 2 to 3 years of experience in related field.
Strong verbal and written communication skills in English, Spanish, and Papiamentu
Energetic & willing to learn and grow professionally.
Good presentation & pleasant manner.
Must be willing to work shifts, weekends and Holidays.

We offer:

A pleasant work environment.
An attractive salary with good Secondary Employment Benefits depending on education and experience.

Call: 582-7000 extension 682 or
E-mail: ziphora.baarh@casadelmar-aruba.net



Grow up your own way.
Take a weekend trip.

Traditional activities are exciting when your car is, too. The new GLA is a compact SUV that gives you enough space and sportiness for life around town, and with the performance to make rougher terrain feel comfortable. Grow up your way.

Drive



YRAUSQUIN, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba. Tel: (297) 524 4444 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Carubbian festival is terug



SAN NICOLAS — Tijdens de hernieuwde editie van Carubbian Festival lag de focus op het verhaal van San Nicolas waarbij de geschiedenis en ontwikkeling van de stad onder andere uitgebeeld werd door dansgroep popcorn Dancer met muziekale bijdrage van lokale artiesten zoals Datapanik, Ataniro en Le Groove. Van de Seroe Colorado fosfaat fabriek, landbouw, migratie tot aan de komst van olieraffinaderij Lago. Niets bleef onbesproken.

Als afsluiter werd uitgelegd hoe de ontwikkeling voor de diversiteit aan cultuur in San Nicolas heeft gezorgd. Naast de optredens van dansgroep Popcorn Dancers werd ook de ontwikkeling van de stad op de Waterto-

ren uitgebeeld door middel van 3D-mapping. De MC van de avond was Clyde Burke, die het publiek op een hilarische manier wist te betrekken en er ook voor zorgde dat het culturele gedeelte soepel verliep. Zo



nodigde hij toeristen uit om met de bevolking van San Nicolas te praten, ‘ze zijn ontzettend aardig en willen je graag helpen en ervoor zorgen dat je het naar je zin hebt’, zegt Burke. Een dame die vooraan in het publiek stond te praten werd door Burke aangesproken tot hilariteit van de mensen die waarschijnlijk aan een andere incident moesten denken. Ook werden mensen die een culturele bijdrage hebben geleverd aan San Nicolas en het eiland geëerd. Kunstenaars, historici, entertainers maar ook mensen uit de toeristische sector werden deze avond geëerd: Dianna Antonette, Glenda Heyliger, Hubert ‘Jubi’ Naar, Hubert ‘Mo’ Mohamed, Charles Brouns III, Vincent Mardenborough, Minguel Philips en Lloyd Baptiste. Liefhebbers van Caribisch eten konden hun hart ophalen bij de foodcourt. Van ‘Johnny cake met saltfish’, soppi galinja’ tot zoete ‘coca-da’s en taarten, er was voor ieder wat wils. Ook waren er diverse kraampjes die lokale producten en souvenirs te koop aanboden. Deze werden drukbezocht door zowel lokalen als toeristen. Net als in vorige edities van Carubbian was er ook een voorproefje van Carnaval die voornamelijk bedoeld is voor

toeristen, waarbij lokalen ook mee gingen ‘jumpen’. Als afsluiter van de avond liet Tsunami het publiek swingen en de kleine ‘jump in’ met brassband en carnavaldansers zorgde voor een ideale foto moment. De Meza was blij met de hoge opkomst tijdens deze eerste editie van de nieuwe Carubbian. Volgens hem is het de bedoeling dat de komende weken de geschiedenis van San Nicolas uitgebeeld wordt zodat de toeristen kennis kunnen maken met de stad. Het festival werd in 2011 opgezet met het idee dat toeristen konden ervaren welke verschillende ‘kleuren’ er allemaal op Aruba wonen en hoe deze in ‘harmonie’ met elkaar omgaan, leven en bijdragen aan de Caribische cultuur op het eiland. Maar Carubbian wil niet alleen een toeristische attractie zijn, het festival wil ook lokalen blijven aantrekken. Daarom volgen er andere edities met de geschiedenis en ontwikkeling van andere steden. “Ook tijdens deze edities zullen mensen geëerd worden”, zegt hij. In een nieuw jasje, waarbij de locatie afwisselt, wilt Carubbian niet alleen vernieuwend zijn voor de toeristen maar ook voor de lokale bevolking, aldus De Meza.

Zondagsconcert Donny Lacle

ORANJESTAD — Fundacion pa Talento Musical Donny Lacle geeft zondag hun maandelijke concert ‘Concierto Dominical Donny Lacle’ van 11.00 tot 13.00 uur bij Biblioteca Nacional Aruba. Het concert wordt geopend door Bolero-speler Harlan Venner die onder andere bekend is Colombia, Venezuela en Aruba. Venner heeft al eerder

deelgenomen aan het zondagsconcert. Met zijn basstem zorgt hij voor een romantische sfeer, aldus de organisatie. Daarna volgt er een interessante combinatie van instrumentale muziek waarbij Angelo Koolman het optreden opent met een pianosolo, waarna hij vergezeld wordt door bassist Ivan Cuandus met Carlos Bislip op de drums. Ook Nel Scholten voegt zich aan dit

trio met zijn steeldrums. Volgens de organisatie belooft het een ochtend vol Caribische invloeden van onder andere steelpan en bolero maar ook vol jazzmuziek.

De toegang tot het concert is gratis, maar de organisatie stelt een financiële bijdrage wel op prijs. Het geld wordt gebruikt voor activiteiten van de stichting.

Tijdens Red Cross Caribbean Youth Forum

Jeugd Rode Kruis vertegenwoordigd in Suriname



PARAMARIBO — Jeugd Rode Kruis Aruba (JRK) is onlangs in Suriname geweest om deel te nemen aan een jeugdkamp georganiseerd door Red Cross Caribbean Youth Forum. Rode Kruis jeugdinstanties vanuit St. Lucia, St. Vincent, Montserrat, Trinidad & Tobago en Guyana namen deel aan dit kamp. Aruba

heeft de titel ‘beste delegatie’ in de wacht mogen slepen en JKR-lid Aaron Rafael werd de ‘beste mannelijke deelnemer’ tijdens de jeugdkamp. Het thema dit jaar was ‘Stronger Youth, Stronger National Societies, Stronger Communities’ waarin de jongeren trainingen en cursussen konden volgen om zichzelf

verder te ontwikkelen om beter voorbereid te zijn op het gebied van humanitaire hulp. Onderwerpen zoals Vulnerability Capacity Assessments (VCA training), brandpreventie, HIV, persoonlijke hygiëne en ramp management kwamen aan bod tijdens deze jeugdkamp.

Salud!

Vernieuwde beweegrichtlijnen

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.



Henry Does

De Nederlandse Gezondheidsraad heeft de beweegrichtlijnen vernieuwd. De Gezondheidsraad is een gezaghebbend adviesorgaan voor het overheidsbeleid. Dat is tegelijkertijd natuurlijk ook een situering binnen het staatsbestel, waar de politiek qua benoemingen en vraagstellingen, ook impliciet haar stempel op drukt. De best evidence ligt dan ook niet per definitie bij de Gezondheidsraad. Feit is wel dat haar adviezen voor overheid en maatschappelijk veld een belangrijk punt van referentie

zijn. In verschillende media is het recente advies uitgelegd als een minder streng maken van de beweegrichtlijnen. Volgens de nieuwe richtlijnen zou in Nederland zo een 45 procent van de bevolking hieraan voldoen. Als het beter gaat lijkt er minder druk naar beweegbeleid uit

te gaan, dat betekent wellicht geringer budget. De politiek is daar nooit ontevreden over.

Sportschool hoeft niet
De voorzitter van de Gezondheidsraad en hoogleraar neurologie, Pim van Gool, zei dat men bewegen in het dagelijks leven moet integreren, en dat men niet speciaal naar de sportschool hoeft. De vroegere beweegrichtlijn adviseerde vijf dagen in de week een half uur matig intensief bewegen, bijvoorbeeld stevig wandelen. Daarbij moest de beweging minstens tien minuten aanen worden volgehouden. In de nieuwe richtlijnen blijft het advies van 150 minuten per week. Maar je kan die tijd bij elkaar sprokkelen met tuinieren, even fietsen, huishoudelijke activiteiten en andere alledaagse bewegingen. Wel moet de beweging dusdanig intensief zijn dat de ademhaling sneller

gaat, evenals de polslag. Toegevoegd is ook twee keer per week wat krachttraining, bijvoorbeeld ook traplopen, om spieren en botten te versterken. De beweegrichtlijn zou minder ontmoedigend, want laagdrempeliger zijn. Maar het is uit de psychologie ook bekend dat door verlaging van verwachting, ook het potentieel minder wordt aangeboord. Het is niet nodig de sportschool, of tennis, of voetbal, te plaatsen tegenover het alledaagse bewegen. Het is niet of-of. Er zit immers vaak ook een meerwaarde in de sportschool of andere sportvormen. De participatie in die georganiseerde vormen van bewegen moet, evenals het alledaagse bewegen, worden aangemoedigd. Hoe meer beweegmogelijkheden, hoe meer variatie, hoe meer mensen hun plek, zowel qua plezier, compliance als pres-tatie, kunnen vinden.

Te veel zitten
Ook het te lang aaneenzitten is een bewezen gezondheidsrisico. De Gezondheidsraad ontkent dat niet, maar anders dan de Fransen, wil zij niet aan een concreet advies om dat lange zitten regelmatig te onderbreken. Voor de werkgevers lijkt er minder te doen. Onderzoek leert dat naast de 150 minuten per week, ook het langdurige zitten risico voor de gezondheid inhoudt en dus actie vraagt. Bedrijven met aandacht voor gezondheidsbevordering maken staand werken weer mogelijk of scheppen beweegmogelijkheden op de werkplek, om het sedentaire werken te onderbreken. Onderzoek leert dat Nederland veel teveel zit. Mischien was een krachtigere beweegboodschap passender.

Eerste Taste Like & Buy festival

Vervolg van pagina 1

Het evenement had als doel om authentieke en lokale producten te promoten. Lokale kunstenaars en ambachtslieden waren aanwezig om hun producten te tonen en verkopen. Van authentieke hapjes zoals oma’s sorghum cake, waarvan het recept van de negentiende eeuw schijnt af te stammen, tot natuurlijke producten zoals gembersiroop en mangowijn. Bij elk kraampje kreeg men een voorproefje. Ook ambachtslieden gaven demonstraties

en presentaties over hoe deze producten gemaakt werden. Van Cosecha Aruba was onder andere Naomi Landgraaf die kleihuisjes maakt gebaseerd op bestaande huisjes op het eiland. Ook kunstenaar Benjamin Wever was aanwezig met zijn kunstwerken, hij kwam met zijn schilderijen en met gedrukte t-shirt met zijn werk erop.

Zelf droeg hij een shirt aan dat zegt ‘I have autism and I am an artist’ waarbij hij snel genoeg de aandacht trok van passerend publiek.

Ook zijn hele familie was aanwezig om hem te helpen met het promoten van zijn werk, allemaal herkenbaar met een vergelijkbare shirt ‘I am the mom’ of ‘I am the dad’ enz. Ook kunstenaar Laura Clots was aanwezig met handgemaakte ansichtkaarten waarbij ze aandacht besteed aan flora en fauna van het eiland.

Volgens de organisatie is het de eerste keer dat zo’n grote groep lokale ambachtslieden samenkwam om hun producten aan de man te brengen.



Trainingsessie Aruba Certification Program



ORANJESTAD — Aruba Certification Program (ACP) organiseerde op 22 augustus een interactieve trainingssessie voor executives in de toerismesector. In deze sessie kregen de deelnemers veel informatie over het product Aruba. Centraal stond de vraag: hoe kunnen we een product promoten bij iemand die dit niet kent? Er werd samen gewerkt aan nieuwe ideeën om dit te verbeteren. Het thema is belangrijk voor ACP. Op basis van de naar voren gebrachte ideeën wordt een cursus samengesteld waar executives handvaten krijgen aange-reikt om te investeren in

het menselijk kapitaal van hun bedrijf. Niet alleen bedrijven in de toeristensector, maar alle bedrijven op het eiland kunnen hiervan profijt hebben. Een essentieel punt was kennis over Aruba, haar geschiedenis en cultuur, kennis die niet iedereen paraat heeft. Net mensen die in contact komen met toeristen, zouden hun gegevens en kennis op orde moeten hebben, maar dat is vaak een uitdaging, hier kan ACP een rol in spelen. De sessie werd gehouden bij ATIA. Meer informatie over het ontwikkelde programma is te vinden op website www.acp.aw en hun Facebook.

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Televisieprogramma's

Nederland



14:25	Jochem Myjer: Even Geduld AUB	5:20	VPRO Boeken Journaal
15:55	Ik vertrek	6:00	Buitenhof
16:45	NOS Studio Sport Eredivisie	7:10	NOS Studio Sport Studio sport
17:45	Studio sport	8:40	NOS Studio Sport Studio sport
18:15	Journaal	9:55	NOS Studio Sport Journaal
18:25	Een tegen 100	10:00	Studio sport
19:20	EenVandaag	12:00	Journaal
19:53	Journaal	12:10	Studio sport
20:18	Tekst-tv	13:00	NOS Studio Sport Eredivisie
		14:00	Journaal
		14:20	Tussen kunst en kitsch
		15:15	Musical Sing a Long
		16:30	Studio voetbal
		17:30	Journaal
		17:45	Musical sing a long 2017

Nederland



15:10	Uitmarkt 2017: Herman van Veen Nieuwsuur	5:59	Wilde ganzen De Nieuwe Wereld: Liefde in tijden van verwarring
16:00	Uitmarkt 2017: Soul!	6:00	Metterdaad
17:45	Los abrazos rotos	6:30	Fryslân Dok
19:45	De nachtzoen	7:00	Van Ninevé naar Nazareth
19:55	Nieuwsuur	7:35	Uitmarkt 2017: Soul!
21:05	Tekst-tv	8:20	Uitmarkt 2017: Soul!

zondag 27 augustus	
1:25	De nieuwe dag
1:55	De wandeling
2:30	De verwondering
2:55	Ik mis je
3:15	Nederland zingt op zondag
3:50	De kapel
4:05	Metterdaad
4:15	Gelooftsgesprek
4:30	Eucharistieviering
5:35	Het vermoeden

TeleCuraçao



15:00	16:00 Dokumentario	10:00	Herensia
17:00	Herensia	11:00	Vaye di Alabansa
18:00	Glam life with Kate (R)	11:30	Santu Sakrifisio di Misa
18:30	Curacao On	13:05	MLB Mariners vs Yankees
19:00	KPEK	16:00	MLB Best
20:00	TeleNotisia	16:30	Curacao On (R)
20:30	Resumen TeleNotisia	17:00	VClips
21:00	Wega di Number + P di Morto	17:30	Wega di Number Korsou
21:15	De Frente ku Lupe	17:45	Sorteo Ekstra
22:15	Puerto Latino (R)	18:00	Before and After Magazine
23:00	Studio 24 (R)		Home Team
		19:00	Curacao Day & Night
		20:00	TeleNotisia
		20:30	Otro Kara
		21:00	Muhe
		22:00	Hisa Buta (R)
		23:00	TBA

BNV



15:15:	Mijn Vader is de Beste!	07:30:	NOS Journaal
16:05:	NOS Journaal	07:49:	Weerbericht Europa/Afrika
16:10:	Sesamstraat	07:50:	Het Bestand
16:25:	Sesamstraat 10 voor...	09:10:	We zijn er Bijna!
16:35:	Bij Ron in het Kasteel	09:55:	NOS Studio Sport Eredivisie
17:00:	De Buitendienst		Nieuwsuur
17:25:	EenVandaag	10:45:	Weerbericht
18:00:	NOS Sportjournaal	11:15:	Amerika/Caraiben
18:05:	VRT Journaal		Kwartslag
18:35:	De leukste beste vrienden	11:25:	Iedereen Beroemd
19:30:	NOS Journaal	11:40:	VRT Journaal
19:49:	Weerbericht Europa/Afrika	12:00:	2Doc: De jacht op de match
19:50:	Het Bestand	12:30:	Kwartslag
21:10:	We zijn er Bijna!	14:00:	The Mind
21:55:	NOS Studio Sport Eredivisie	14:20:	of the Universe
22:45:	Nieuwsuur		Dagelijkse Zomerkost
23:15:	Weerbericht Amerika/Caraiben	15:10:	De Wandeling
23:25:	Kwartslag	15:35:	NOS Journaal
23:40:	Iedereen Beroemd	16:00:	Gek op jou!
		16:10:	Mijn Superheld
		16:20:	VPPO Vrije
		16:30:	Geluiden zomer
		17:20:	Nederland Zingt op Zondag
		18:00:	VRT Journaal
		18:55:	NOS Studio Sport Eredivisie
		19:55:	NOS Journaal
		20:10:	Weerbericht Europa/Afrika
		20:15:	De Kleedkamer
		21:05:	De neven van Eus
		21:45:	Uitmarkt 2017: Herman van Veen
		22:25:	De Kist
		22:30:	Weerbericht
		23:05:	Amerika/Caraiben
			2Doc: Os Buul

Dienstdoende huisartsen

Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

26 Aug. 2017 - Dr. Esschendal

27 Aug. 2017 - Dr. Wever

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

26 & 27 Aug. 2017 - Dr. v/d Linden

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica San Lucas 584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica St. Cruz 585-6890

Nederland



13:50	NOS Sport: EK hockey	4:20	Brugklas
14:40	NOS Sport: EK hockey	5:15	De mooiste sprookjes
15:55	Strandfestival ZAND 2017	6:10	De vloer op jr.
17:05	Mumford & Sons:	6:35	Bommetje!
18:10	Lowlands 2017	7:20	Bommetje!
19:20	Het beste van 101TV	8:15	Bommetje XL
21:26	Tekst-tv	9:05	Willem Wever

zondag 27 augustus	
0:28	Pingu
0:35	Bumba
0:40	Timmy tijd
0:50	Tip de muis
0:55	Masha en de beer
1:05	Kindertijd
1:30	Buurman en buurman
1:40	Kosmoo
2:05	Zorro, the chronicles
2:25	Studio snigger
2:40	Zappsport
3:00	Mees Kees
3:25	Mees Kees
3:50	Willem Wever

ATV



zondag 27 augustus		Maandag 28 augustus	
01:00	1 st Look	00:00	Sports Final
01:30	Talk Stoop	00:30	1 st Look
02:00	1 st Look	01:00	Extra
02:30	Open House NYC	02:00	Larry King Special Report
03:00	Open House NYC		UPDATE
03:30	Access Hollywood	02:30	Talk Stoop
04:30	Firm Your Aging Neck	03:00	Access Hollywood
05:00	On the Money	04:00	Early Today
05:30	Matter of Fact with Soledad O'Brien	04:30	Today in New York
		05:00	Today in New York
06:00	Sunday Today in New York	07:00	Today
08:30	Open House NYC	09:00	Today's Take
09:00	Sunday Today With Willie Geist	10:00	Today
		11:00	News 4 New York at 11
10:00	Sunday Today in New York	11:30	New York Live
10:30	Meet the Press	12:00	Days of our Lives
11:30	Joel Osteen	13:00	Access Hollywood Live
12:00	2017 Senior	14:00	Steve Harvey
	Open Championship	15:00	The Ellen DeGeneres Show
14:00	Action Sports		
15:00	2017 FINA World Aquatics Championships	16:00	News 4 New York at 4
		17:00	News 4 New York at 5
		18:00	News 4 New York at 6
17:00	Horse Racing	18:30	NBC Nightly News with Lester Holt
18:00	News 4 New York at 6		
18:30	NBC Nightly News with Lester Holt	19:00	Extra
		19:30	Access Hollywood
19:00	Sunday Night with Megyn Kelly	20:00	American Ninja Warrior
		22:00	Midnight, Texas
20:00	The Wall	23:00	News 4 New York ar 11
21:00	American Ninja Warrior	23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon
23:00	News 4 New York at 11		
23:00	News 4 New York		

TeleAruba



zaterdag 26 augustus		10:45 am	Time Out
06:00 am	CNN en Español	11:00 am	Herensia
08:00 am	Telenoticia	12:00 pm	Trend Alert
09:00 am	Nos Mainta	12:30 pm	Tabitha's TV Show
11:00 am	Science 360	01:00 pm	Programma special presenta pa Boi Antoin
12:00 pm	Special di Baile Koslov Student Showcase 2017	01:30 pm	Turbo
01:30 pm	Al Caso	02:00 pm	Sorteo di Lotto
02:30 pm	Sorteo di Lotto	02:10 pm	Salinas -
02:40 pm	Ask Dr Nandi		
03:30 pm	Poets TV	02:35 pm	Xclusive Department Store
04:15 pm	Perspectiva Nos Salud	02:45 pm	Special: Aki Saba
04:30 pm	Ban come dushi	02:45 pm	Made in Aruba
05:00 pm	Herensia	03:00 pm	Dialogo
06:00 pm	Fat Traxx 5	04:00 pm	Dia di Señor
07:00 pm	Realidad di bida: Nos Mascotanan	05:30 pm	Caribbean Passport
		06:00 pm	Sport 30
07:30 pm	Voices and Choices	06:30 pm	Cambiando awa den biña
08:00 pm	Resumen di Siman	06:45 pm	Aruba Orquyso
08:30 pm	Lo que pasó	07:00 pm	Programma informativo di Gobierno
09:00 pm	Sorteo di Lotto	08:00 pm	Telenoticia Diadomingo
09:10 pm	Punto di salida	08:30 pm	Al Caso
9:40 pm	Movie: Y a que Dios me perdone	09:30 pm	Rep. Leu for di cas
11:30 pm	Joke e ta		Special Studiante nan
12:00 am	CNN en Español	11:00 pm	Telenoticia Diadomingo
		11:30 pm	VOA Border Crossings
		12:00 am	CNN en Español

zondag 27 augustus	
06:00 am	CNN en Español
08:00 am	Resumen di Siman
08:30 am	VOA Foro Interamericano
09:00 am	DW Euromaxx
09:26 am	DW Global 3000
09:52 am	DW Tomorrow Today
10:18 am	DW In Good Shape

maandag 28 augustus	
06:00 am	Cafe CNN
08:00 am	Telenoticia Diadomingo
08:30 am	CNN Vive la salud
09:00 am	Nos Mainta
09:26 am	DW Global 3000
09:52 am	DW Tomorrow Today
10:18 am	DW In Good Shape
09:40 pm	Pakiko vota ?
10:10 pm	Talking Pictures
10:40 pm	Vital signs with Dr. Sanjay Gupta
11:00 pm	Telenoticia
12:00 am	Time Out
12:15 am	Primera Plana
12:45 am	CNN World Sports
01:00 am	CNN Camilo
02:00 am	Al Caso
03:00 am	Telenoticia
04:00 am	Nos Mainta

Aankomsttijden



Cruiseschepen
Dinsdag, 29 Aug. '17

Carnival Magic
13.00 – 22.00

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen	
4 Centro Medico	584-5794	minderjarigen	588-1010
Aloë	584-4606	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Verkoop Algemeen: Zulma Kock - avisoaruba@amigoe.com	Zulma Kock - zkock@amigoe.com (layout)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop/Acquisitie: Shawn Geerman - sgeerman@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwilliams@amigoe.com	Special Projects Coordinator Natasha Tromp - ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre - tlatorre@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190
	Administratie Zulaika Kelly - zkelly@amigoe.com (abonnement)	

Kerkdiensten

Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30

Worship service in English at Seroe Colorado Community Church.
The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40

Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.

Dresscode is “island elegance”.



Het weer

ZONDAG 27 augustus 2017		ZONDAGNACHT	
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 25 en 40 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 15 en 30 km/u.	
Zonsopgang	Zonsondergang	Maansopgang	Maansondergang
06:29	18:53	11:26	23:24
Max. Temp.	Voelt als	Min. Temp.	Voelt als
30°	--°	27°	--°
Wind	Precipitatie	Wind	Precipitatie
28 km/u	20%	27 km/u	20%
Oost	UV Index 10 van de 10	Oost	

Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO DE SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Overname InselAir door Avianca in zicht

WILLEMSTAD — De overname van InselAir door Avianca lijkt in zicht, er is namelijk een concept van een Heads of Agreement (HoA). De onderhandelingen zijn nog gaande, aldus minister van Economische Ontwikkeling (MEO) Steven Martina (MAN) donderdag tijdens de persconferentie van de ministerraad. Hij was positief dat de rechter vrijdag tijdens de crediteurenvergadering de surseance van betaling van InselAir zou verlengen.

“We zijn er nog niet, maar zien wel het licht aan het einde van de tunnel”, aldus Martina. Hij hoopt dat de partijen voor het einde van het jaar tot een akkoord kunnen komen. In een reactie op vragen van de pers waarom hij zo positief is over de mogelijkheid op verlenen van surseance van betaling, stelt Martina: “De bewindvoerder zal genoeg documentatie hebben om te bewijzen dat het door-

startplan een serieus plan is. Als het moet, is eigenaar Germán Efromovich zelfs bereid een commitment aan te gaan om de bereidheid om verder te onderhandelen over de doorstart van InselAir te laten zien.” De crediteuren moeten akkoord gaan met het doorstartmodel dat aan hen wordt gepresenteerd, stelt Martina. “InselAir heeft veel schulden bij verschillende partijen. Zij hebben

het recht om voor of tegen het doorstartmodel te stemmen. Doordat er veel schuldeisers zijn, is het proces gecompliceerd.” Volgens Martina zijn alle schulden van het bedrijf geïnventariseerd. “Wij proberen een model te ontwikkelen waarbij de schulden in aandelen worden omgezet. Dus crediteuren worden aandeelhouders”, aldus Martina. Hij bevestigt desgevraagd dat volgens het model de rechtspersoon InselAir blijft bestaan (waarschijnlijk onder een andere naam) en de crediteuren in de toekomst aandeelhouders worden van die rechtspersoon. “Als alles volgens plan verloopt kunnen de aandeelhouders hun aandelen verkopen of dividenden uitkeren.”

PdVSA wil inhaken op plannen Guandong Zhenrong Energy Tekenen addendum HoA in 3e week september

WILLEMSTAD — Premier Eugene Rhuggenaath (PAR) streeft ernaar om het addendum op de Heads of Agreement (HoA) met het Chinese staatsbedrijf Guangdong Zhenrong Energy (GZE) in de derde week van september te tekenen. Dat zei de minister-president vrijdagochtend.

“Hij benadrukt dat de verdere invulling van de leaseovereenkomst met GZE momenteel nog niet aan de orde is. Er is met GZE afgesproken om te continueren met het opstellen van een masterplan voor de modernisering van de huidige olieraffinaderij. Nadat de haalbaarheidsstudie naar de bouw van een nieuwe raffinaderij is afgerond, zullen we de twee opties met elkaar vergelijken en vervolgens kiezen voor de beste optie”, zegt Rhuggenaath.

Het is onbekend of de Memorandums of Understanding (MoU's) tussen GZE en de overheidsbedrijven Aqualecra en Curol tegelijkertijd met het addendum getekend zullen worden.



Vanessa Flores (2e r)

Tripartiete alliantie
Donderdag vond er een kennismakingsgesprek plaats tussen Rhuggenaath en de nieuwe directeur van Refineria Isla, Vanessa Flores. Bij het gesprek was ook de vicepresident van de Venezolaanse staatsmaatschappij PdVSA, Guillermo Blanco, aanwezig. In dat gesprek gaven de Venezolanen aan dat ze willen inhaken op de toekomstplannen van de raffinaderij. Zij staan open voor

een tripartiete alliantie tussen Curaçao, GZE en PdVSA. “De partijen spraken af om een vervolgggesprek op high level ministerieel niveau in Caracas te organiseren”, zegt Rhuggenaath. “Ook is afgesproken dat de drie partijen GZE, PdVSA en het Multidisciplinaire Projectteam (MDPT) zo snel mogelijk samen zullen gaan zitten. Daarnaast is er vanuit PdVSA de bereidheid om gesprekken te voeren op technisch niveau. Wanneer de vervolgggesprekken zullen plaatsvinden is niet in detail besproken. We hebben duidelijk gezegd dat er een HoA is getekend met GZE en dat de gesprekken gaande zijn. Een partnerschap met PdVSA is echter nog mogelijk.” Volgens Rhuggenaath is er een ‘sense of urgency’ aangezien 2019 nadert. Dan loopt het huidige contract met PdVSA af. “Op dit moment heerst er veel onrust onder het personeel en de aannemers over de toekomst. Namens Curaçao heb ik gezegd dat het belangrijk is dat er zo snel mogelijk duidelijkheid

komt vanuit PdVSA, zodat de belangrijkste stakeholders, waaronder de arbeiders, zich tenminste geen zorgen hoeven te maken.” Tot nu toe werkt de Isla niet mee aan de GZE-toekomstplannen van de olieraffinaderij. De Chinese delegatie heeft meerdere keren geprobeerd om met de Isla-leiding om de tafel te zitten. Dat werd steeds door Refineria Isla afgeketst. Ook laten de Venezolanen GZE niet toe op het terrein. Volgens Rhuggenaath is er donderdag niet gesproken over het verlenen van toegang aan GZE op het Isla-terrein. “Dat zal in een nader gesprek aan de orde komen.” Angelo Meyer van Isla-vakbond PWFC was vrijdag in een jubelstemming. “PdVSA is bereid om zaken te doen met GZE. Alle partijen zijn blij”, aldus Meyer. Het Islapersoneel maakte vrijdag kennis met de nieuwe raffinaderijdirecteur. Deze kennismaking vond plaats in het vakbondsgebouw van PWFC. ‘s Ochtends maakte Flores verder nog kennis met de leden van het MDPT.

Nieuwe projectadviseur

Samenwerkende Fondsen kent 1,8 miljoen toe in 2016

In totaal hebben de Samenwerkende Fondsen voor het Caribisch deel van het Koninkrijk in het jaar 2016 een totaalbedrag van ongeveer 1,8 miljoen gulden toegekend aan sociale instellingen op Curaçao. Samenwerkende Fondsen is een samenwerkingsverband van Fonds Sluiterman van Loo, het Innovatiefonds Zorgverzekeraars, Kansfondsen, Stichting Kinderpostzegels Nederland en het Oranje Fondsen.

Deze fondsen zijn actief op alle zes de eilanden in het Caribische deel van het Koninkrijk en bieden financiële steun aan sociale initiatieven. Met deze steun willen zij de sociale betrokkenheid vergroten, mensen met elkaar in contact brengen en ze vooruit helpen.

Op Curaçao worden de activiteiten van de Samenwerkende Fondsen uitgevoerd door de Stichting Adviescollege Curaçao Samenwerkende Fondsen. Sinds 1 augustus heeft deze stichting een nieuwe projectadviseur, Dayline Coffie. De bureaucoördinator/administrateur is Lisette Schmidt en het

bestuur bestaat uit: Helvig van de Laarschot-Jonckheer (voorzitter), Sonia Delfina-Baromeo (penningmeester), en Paul de Rooy (secretaris). Étienne Ys is de algemeen adviseur van de Nederlandse Samenwerkende Fondsen. Het Adviescollege Curaçao is gevestigd in Sta. Rosa 62 (Unit 1 van Sta. Rosa Center). Het telefoonnummer is 738-0412 en lokale organisaties kunnen de website www.samenwerkendefondsen.org bezoeken voor meer informatie over de richtlijnen en de procedure voor het indienen van aanvragen voor sociale projecten.



De Isla-werknemers maakten vrijdag kennis met de nieuwe directeur in het PWFC-gebouw.

Vertraging regeerprogramma kabinet-Rhuggenaath

WILLEMSTAD — Het regeerprogramma van het kabinet-Rhuggenaath loopt vertraging op. Dit bevestigt premier Eugene Rhuggenaath (PAR). Deze uitwerking van dat wat vermeld staat in het regeerakkoord ‘Realisando e Máximo Potensial di Kòrsou’ (De maximale potentie van Curaçao realiseren) van de partijen PAR, MAN en PIN had voor het eind van deze week klaar moeten zijn. Maar volgens Rhuggenaath is ervoor gekozen om dit met twee tot drie weken uit te stellen.

Het regeerprogramma gaat uit van de vijf basisthema's van het regeerakkoord: ‘Onderwijs, opvoeding en vorming’, ‘Gezin en samenleving’, ‘Economie en banen’, ‘Volksgezondheid en milieu’ en ‘Deugdelijkheid van bestuur’. In een toelichting stelt Rhuggenaath dat de Raad van Ministers (RvM) afgelopen woensdag een update heeft gekregen van de stand van zaken aangaande het regeerprogramma. Aan de hand van deze presentatie is besloten dat er nog twee, mogelijk zelfs drie weken extra nodig zijn om het programma af te maken. Volgens de premier wil de huidige regering voorkomen dat het regeerprogramma een serie bullet points op papier gaat wor-

den, zoals in het verleden vaker is gedaan door tal van kabinetten. “Wij zijn voorstander van een nieuw manier om dit eiland te besturen. We kiezen ervoor om ons programma te baseren op feiten en data, zoals op rapporten van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en op onderzoeken naar wijkgerichte aanpak in het kader van armoedebestrijding op het eiland.” Rhuggenaath geeft aan dat bij het opstellen van het regeerprogramma gekeken wordt naar de beschikbare financiële ruimte op de begroting voor 2018. In dit verband geeft hij ook aan dat er een begrotingswijziging voor 2018 tegemoet kan worden gezien. Ook moet erin worden vermeld

met welke sociale partners en andere privé instanties samengewerkt moet worden om ervoor zorg te dragen dat de in het programma vermelde punten ook in de praktijk uitgevoerd zullen worden. Daarnaast zal er in het kader van de uitvoering van het regeerprogramma ook sprake moeten zijn van een integrale benadering waarbij verschillende ministeries samen moeten werken om het gewenste resultaat te bereiken. Het opzetten van een dergelijk programma kost tijd, geeft Rhuggenaath aan. Vooral als er rekening wordt gehouden met het feit dat het programma voor de gehele regeerperiode van vier jaar van kracht zal blijven. Het regeerprogramma wordt opgesteld door een stuurgroep, onder leiding van het ministerie van Algemene Zaken, en met medewerking van de ministeries van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) en Justitie. Elk ministerie is verantwoordelijk voor het opstellen van

haar eigen hoofdstuk in het regeerakkoord.

Urgentieprogramma

Aan de andere kant stelt Rhuggenaath dat in de vergadering van de RvM van volgende week, het urgentieprogramma van het kabinet zal worden behandeld. Dit programma richt zich op de aanpak van de sociale problematiek in achterstandswijken. Het is een van de prioriteiten van het kabinet. Volgens Rhuggenaath maakt het kabinet in dit programma werk van programma's die mede tot doel hebben om te voorkomen dat personen die in een uitzichtloze situatie zitten, na een interventie weer in dezelfde situatie terecht komen. Hierbij zal dankbaar gebruik worden gemaakt van programma's van VN-organisatie United Nations Development Programme (UNDP), waarvan de scheidende Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Ronald Plasterk (PvdA) heeft toegezegd dit te zullen financieren.



Het personeel van thuiszorgstichting het Wit Gele Kruis vrijdag tijdens de protestactie. Zij protesteerden tegen het uitblijven van een gesprek met een traumateam, nadat een collega thuis bij een klant was overvallen.

WILLEMSTAD — Verzorgsters van de thuiszorgorganisatie het Wit Gele Kruis hebben vrijdagochtend het werk neergelegd. De protestactie volgde op een incident eerder deze week, waarbij een verzorgster van de organisatie bij een klant thuis was overvallen.

Het incident vond dinsdag plaats en heeft volgens Johnny Augusta, bestuurs-

lid van zorgvakbond CBV, tot tal van bezorgde reacties geleid bij collega's van de verzorgster, die bij de betrokken klant worden ingezet. In overleg met de leiding van de thuiszorgorganisatie werd donderdagmiddag een bijeenkomst gepland met een traumateam, maar toen de verzorgsters zich hadden gemeld voor het overleg, kwam er niemand opdagen. Dit was voor hen de aanleiding om vrijdagochtend vroeg het werk neer te leggen. De actievoerders stelden dat zij het werk niet zouden hervatten totdat er een gesprek met het traumateam had plaatsgevonden. Volgens Augusta heeft de leiding van de thuiszorgorganisatie inmiddels toegegeven dat er sprake was

van een communicatiefout en vanochtend om 09.00 uur vond het gesprek alsnog plaats. Het was de bedoeling, zo gaf het CBV-bestuurslid vrijdagochtend aan, dat na het gesprek met het traumateam de werknemers het werk zouden hervatten. Maar volgens Augusta gaat het niet om slechts één incident. “Dit is een problematiek van de zogenaamde ‘rode’ of risicowijken. Wij denken waar de kans groot is dat er iets kan gebeuren, bijvoorbeeld zoals afgelopen dinsdag. Wij weten dat het een probleem is waar heel Curaçao mee te maken heeft, namelijk criminaliteit en onveiligheid.” Er is afgesproken dat de vakbond, het personeel en de directie van het Wit Gele Kruis met elkaar om de tafel gaan zitten om tot afspraken te komen over hoe er in deze zaak, en in andere voorkomende gevallen, moet worden gehandeld.

‘Continuïteit directie centrale bank garanderen’

WILLEMSTAD — Eén van de eerste prioriteiten van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) is het garanderen van de continuïteit van de Raad van Bestuur (dus de directie) van de centrale bank. Dat liet de bank donderdag weten.

Deze stelling is in lijn met de gedachte van de ministers van Financiën van Curaçao en St. Maarten. De raad moet zich namelijk bezig houden met de werving en selectie van plaatsvervangers van (oud) RvB-leden Jerry Hasselmeyer

en Alberto ‘Chos’ Romero, aldus Gijsbertha eerder tegenover deze krant. De raad is woensdagavond voor het eerst bijegekomen onder leiding van voorzitter Etienne Ys. De eerste vergadering werd niet door de voltallige RvC

bijgewoond. Voorgedragen algemeen lid Ahmed Bell was niet bij de beëdigingen door de gouverneurs van St. Maarten en Curaçao, respectievelijk Eugene Holiday en Lucille George-Wout. “Hij verblijft tijdelijk in het buitenland en wordt bij terugkomst beëdigd. Na zijn beëdiging zal ook de heer Bell officieel zitting nemen in de RvC van de centrale bank”, aldus CBCS. Daarnaast is de screening van het zevende kandidaat-lid

nog niet afgerond. De wens van minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN), dat de voltallige nieuwe RvC de eerste vergadering zou bijwonen, is dus niet uitgekomen. De vergadering ving aan met een welkomstwoord van voorzitter Ys. Hierin werd ‘de nodige aandacht geschonken aan de verantwoordelijkheid en het vertrouwen dat deze nieuwe raad van de ministers heeft gekregen voor het uitoefenen van de taak als

toezichthouder van de centrale bank’. De raad gaat volgens de ministers een belangrijke periode tegemoet, waarbij ze voorop zullen lopen op de weg naar positievere tijden voor CBCS, aldus de bank. Een ander aandachtspunt van de raad is het investeren in de relatie van de centrale bank met onder andere (inter)nationale financiële instellingen en de bevolking van Curaçao en St. Maarten in het bijzonder.

Universiteit gaat voor 8 miljoen gefaseerd uitbreiden

PHILIPSBURG — De Universiteit van St. Martin (USM) hoopt later dit jaar een grote gefaseerde uitbreiding van haar faciliteiten aan te gaan, die naar schatting ongeveer 8 miljoen dollar moet gaan kosten.

Volgens de USM zijn voldoende financiering en samenwerking met de particuliere sector en de overheid nodig om het instituut te versterken en uit te breiden. De USM wil ook dat er wetgeving komt met betrekking tot het hoger onderwijs. De eerste fase van de uitbreiding, waar de USM eind dit jaar mee hoopt te beginnen, zou ongeveer 2 tot 2,5 miljoen dollar kosten, de tweede fase 4 miljoen dollar.

Bij de eerste fase gaat het om de bouw van een computer lab, vervanging van alle computers bij de USM, het installeren van nieuwe programma's, een cafetaria voor studenten, zakelijke kantoren, parkeerplaatsen voor studenten en een complete renovatie van de ingang. De tweede fase omvat de bouw van slaapzalen achter het huidige USM-gebouw. De universiteit wil tijdens de verbouwing doorgaan met de activiteiten, aangezien veel van de



bestaande structuur intact blijft. De instelling werkt momenteel aan de details van de uitbreiding, inclusief het verkrijgen van de nodige bouwvergunningen, en wil zo snel mogelijk beginnen.

Danny Ramchandani, bestuurslid van de USM Foundation, vertelde verslaggevers en gasten op een persconferentie gisteren dat sommige van de bestaande kantoren momenteel in slechte staat zijn.

“Wij verhuizen al onze kantoren die momenteel in slechte staat zijn. Alle computers zullen vervangen worden en we krijgen nieuwe programma's”, zei hij. “Hierdoor kunnen studenten hun resultaten en credits ook sneller krijgen. Ik geloof dat als het gebouw aantrekkelijk is, studenten die nu naar het buitenland gaan en op USM neerkijken, hier willen studeren.” Volgens Ramchandani moet er wel een wet op

hoger onderwijs en financiering komen en hij wees erop dat de programma's van het instituut nu geaccrediteerd zijn.

In antwoord op de oproep voor tertiaire onderwijs-wetgeving, stelde minister van Onderwijs Silveria Jacobs, die ook aanwezig was, dat de belanghebbenden het eerste ontwerp van de wet inmiddels hebben ontvangen. Uiteindelijk zal het ontwerp aan het parlement voorgelegd worden.

Gezaghebber bezoekt schietbaan



KRALENDIJK — Tijdens de trainingsweek voor militairen heeft gezaghebber Edison Rijna van kapitein Marcel Krul een uitnodiging gekregen om wat schoten te komen lossen op de schietbaan bij Washikemba op Bonaire. In totaal 120 militairen van het 12e infanteriebataljon waren er getuige van hoe kapitein Yoeri Spelbos en kapitein Krul informatie gaven aan de gezaghebber en de secretaris van het Kabinet van de Gezaghebber, Joyce Whien-van der Mark, over hoe om te gaan met wapens en met name over het onderdeel van veiligheid voordat een wapen gebruikt wordt.

Inbraken

KRALENDIJK — Op Bonaire werd woensdag aangifte gedaan van inbraak in een bedrijf aan de Kaya Industria. Hier zijn onder andere diverse gereedschappen en een printer weggenomen. Een dag later werd aangifte gedaan van inbraak in een woning aan de Kaya Petronilia. Er werden onder andere een horloge, een armband en een ketting, allemaal 'stainless

steel', gestolen. Waarschijnlijk is het keukenraam geforceerd tussen 08.00 uur en 15.30 uur. Gisteren werd aangifte van vernieling gedaan. Een raam aan de achterzijde van een woning aan de Kaya Ucayali en de achterraut van een auto die daar geparkeerd stond, werden vernield. Waarschijnlijk is dit met blokken gedaan die in de tuin werden gevonden.

HNO-construictiemedewerker op hoofd gevallen

WILLEMSTAD — Een man is donderdag tijdens bouwwerkzaamheden bij Hospital Nobo Otrobanda (HNO), van een trap op zijn hoofd gevallen. Hij werd met een ambulance naar de polikliniek gebracht voor medische behandeling. Zijn gezondheidstoestand is nog niet duidelijk.

De afdeling veiligheidsinspectie van het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn is gestart met een onderzoek. Volgens het hoofd veiligheidsinspectie, Germain Pardo, was de medewerker donderdag nog niet aanspreekbaar. Hij was bij bewustzijn maar was af en toe vergeetachtig, maar

Pardo kan zelf verder niets meer zeggen over zijn gezondheidstoestand. “Als hij beter en aanspreekbaar is, zullen wij een gesprek met hem voeren om erachter te komen wat er precies is gebeurd.”

Volgens Pardo is er hier sprake van een grote constructie en in verband hiermee kunnen ongelukjes voorkomen. Een soortgelijk geval is nog niet voorgekomen, aldus Pardo. In dit geval is de man van een kleine trap gevallen en het lijkt er op dat dit door een misstap komt. Pardo is zelf niet betrokken bij het onderzoek, maar garandeert dat ook dit ongeluk, net als alle bedrijfsongevallen uitgebreid door zijn team onderzocht zal worden.

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

2^e LIJNS NETWORK-/ SYSTEEMBEHEERDER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

VEREISTEN

- Ruime aantoonbare ervaring als Netwerk-/ Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- In bezit van rijbewijs en beschikt over eigen vervoer.

GEBODEN

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan Dhr. R. Fijn, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar ITP@itpinternational.com. www.itpinternational.com



De leden van de Schrijfclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben.

Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers.

De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie.

Reacties zijn van harte welkom via schrijfclubbonaire@gmail.com

Schaamte

Casper ligt in foetushouding op bed, met zijn rug naar de deur. Zijn ogen heeft hij dicht. Zijn ademhaling is snel en oppervlakkig en hij produceert snikgeluidjes. Het is stil in de kamer, heel zijn familie is aanwezig, ze zijn verdrietig. Gisteravond is Casper met spoed opgenomen. Ze waren hier al bang voor maar durfden zich er niet mee te bemoeien. Hij is door zijn vrouw voor de derde keer het ziekenhuis ingeslagen. Deze keer met een kaakfractuur, een paar panda-ogen en een gebroken pols. Hij ligt aan het infuus. Zijn broer loopt met gesloten vuisten op en neer, zijn zus dekt haar ogen en zijn ouders zitten beiden te zuchten. ‘Gaat het Casper?’, vraagt zijn moeder zacht, ze staat op en loopt om het bed naar hem toe. ‘Is er iets wat wij voor jou kunnen doen?’ ‘De kinderen’, fluistert hij, ‘waar zijn ze?’ ‘Die zitten in de kantine bij tante Zus’, vertelt ze. Zijn moeder haalt een hand door zijn haar, knijpt zacht in zijn schouder voordat zij weer plaatsneemt naast haar man.

Er wordt geklopt: in de deuropening staat de dokter met achter hem twee politieagenten. Beiden hebben lichtrode wangen en zien er aarzelend uit. Een heeft zijn pet onder de arm en de ander een schrijfblok in zijn hand. Nadat er groet wordt neemt de dokter het woord en legt hun aanwezigheid uit. De dokter is een vriend van de familie die alle kinderen heeft zien opgroeien. Hij en de vader van Casper zijn school-

maten geweest. Deze buigt zich naar Casper toe en vraagt of hij een klacht wil indienen tegen zijn vrouw. Casper knikt van ja en kijkt de agent met grote ogen aan terwijl hij naar zijn broer zoekt. Deze staat op, pakt de hand van zijn broer en zakt op de stoel die naast het bed staat. Stilletjes verlaat de rest de kamer. Casper heeft altijd een hechte band met zijn broer gehad. Hij knikt met zijn hoofd als teken om zijn broer het woord te laten doen. Met een krachtige stem begint zijn broer te vertellen.

“De laatste drie jaar gaat het niet meer, dagelijks is er ruzie. Zijn vrouw heeft losse handen waardoor hij nu hier ligt. Casper heeft zijn best gedaan en de nodige hulp gezocht, zowel voor zichzelf als zijn gezin. Als man schaam je je ervoor om te moeten vertellen dat je mishandeld wordt door je eigen vrouw.” Hij eindigt het verhaal met: “Casper had allang een scheiding aan moeten vragen, alleen het feit dat wij katholiek zijn heeft hem weerhouden. Maar nu is de maat vol. Hij doet dit vanwege zijn kinderen.” De agenten kijken elkaar aan en verlaten met geperste lippen de kamer.

“Papa”, wordt er vanuit de deuropening geroepen, daar staat tante Zus met de kinderen. Vol liefde wordt hij ondersteund door zijn familie. Casper huivert, zijn broer neemt hem in de armen en zegt: “Ik ben trots op jou.”

Glenda Groeneveldt

Trump stelt sancties tegen Venezuela in

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft gisteren een decreet getekend dat de handel in Venezolaanse schuldpapieren verbiedt. De ‘steverige’ financiële sancties moeten de druk op het regime van president Nicolás Maduro opvoeren om zijn ‘tiranannie’ te stoppen, zei het Witte Huis gisteren.

Amerikaanse banken mogen door het decreet niet langer obligaties van de Venezolaanse staat of staatsoliebedrijf PdVSA kopen. Dit moet de toegang van het regime tot buitenlandse deviezen afknijpen. Andere commerciële en

humanitaire transacties zijn volgens het Witte Huis nog wel toegestaan, waaronder de in- en uitvoer van olie. Venezuela, een belangrijk olieland, exporteert veel olie naar de

Verenigde Staten. De Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Nikki Haley, zei vrijdag dat de VS de ‘dictatuur’ die Maduro probeert te vestigen niet zullen tolereren.

“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada; den cucucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza”.
Salmo 23: 1-3

Conforme cu Dios Su voluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor:

Frank Peter Meijer
*4 December 1952- †21 Augustus 2017

Mama di su yiuanan:	Hortencia Maduro
Yiuanan:	David y Sharon Meijer Jean Pierre y Stephanie Meijer Christopher y Dalva Meijer Jurriaan Meijer
Nietonan:	Dustin Meijer Ian Meijer Raphael Meijer Sylvana Meijer Chris-Jan Meijer
Tata:	†Jan Meijer
Mama:	†Betsy Meijer-van Ommeren
Rumanan:	Henekke de Vries-Meijer y fam Sjoerd Meijer y fam Anita Oei-Meijer y fam
Sobrinonan:	Jean-Paul de Vries y fam Danny de Vries y fam Guy de Vries y fam Jan-Paul Meijer Stephan Meijer
Sobrinanan:	Hong Yang Oei y fam Mingue Oei Ai Lien Oei

Amistadnan: Tom Toppenberg, Shon Pe Krozendijk, Mario Middendorp y fam, Antonio Peña y fam, Agnes Lo Fo Sang y fam, Bea Maduro y fam, A-Jien Li Kwie, Rochi Wernet y fam, Robert y Hetty van Oostveen-van Nes y fam, Jan van Nes y fam, Eric van Nes y fam, Patricia Rubio-van Nes y fam, Peo y Mayra Kock y fam, Gabriel Maduro y fam, Gene Nahar y fam.

Ex Coleganan:	Centrale Bank van Aruba
Trahadornan di:	Korps Politie Aruba Stichting Protestant Christelijk Onderwijs Aruba
(SPCOA)	Stichting Sonrisa Stichting Zr. Mimi Ecury Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda

Swa y cuñanan, comer y compeman, bisinanan, conocirnan, amistadnan y demas famia, ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra, 26 di Augustus 2017 di 7:00- 9:00 pm.

Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Cu Dios warda su alma te dia di redencion.

Orkaan Harvey zwakt af



In Corpus Christi brak door de storm brand uit in een woning, die daardoor geheel uitbrandde.

CORPUS CHRISTI — Orkaan Harvey verliest snel aan kracht sinds hij boven Texas is. Gisteren was Harvey nog categorie 4, inmiddels heeft het National Hurricane Center (NHC) afgeschaald naar categorie 1. Waarschijnlijk wordt Harvey zelfs een tropische storm, voorspelt het NHC.

Hoewel Harvey de zwaarste storm is in jaren die Texas treft, lijkt de schade vooralsnog veel minder dan verwacht. Wel zijn verkeersborden en lantaarnpalen ontworicht en is er schade aan gebouwen. Er zijn voor zover

bekend geen doden of gewonden gevallen. Op verschillende plaatsen is de stroom uitgevallen, er zouden honderdduizenden mensen zonder stroom zitten. De meeste overlast wordt de komende dagen verwacht omdat de

aanhoudende regenval overstroming gaat veroorzaken. Orkaan Harvey kwam gisteravond laat aan land bij de kustplaats Corpus Christi, met windsnelheden van 210 kilometer per uur. Hij blijft waarschijnlijk dagen boven de staten Texas en Louisiana hangen. Het waterpeil wordt meters opgestuwd door de wind en er zal ook veel regen vallen. Dat kan leiden tot grote overstromingen. In de plaats Rockport zijn

meerdere gebouwen zwaar beschadigd. Veel inwoners zijn vertrokken. De achterblijvers kregen van de burgemeester het advies om hun naam en burgerservicenummer op hun arm te schrijven, zodat ze makkelijk te identificeren zijn. Verschillende olieraffinaderijen in de staat zijn uit voorzorg gesloten. Ook het personeel van verschillende boorplatforms voor de kust is geëvacueerd.

Metingen bij Ameland wegens zeespiegelstijging

BUREN — Tussen Ameland en Terschelling begint komende dinsdag een meetprogramma om de wisselwerking tussen wind, golven, zandverplaatsing en bodemleven in kaart te brengen. Deze kennis is nodig om te bepalen hoe het Nederlandse kustbeleid vanaf 2020 vorm moet krijgen om Nederland te beschermen tegen zeespiegelstijging.

Rijkswaterstaat laat weten dat op de zeebodem in het Ameland Zeegat vijf weken lang vijf stalen frames met meetapparatuur staan.

Meerdere onderzoeksschepen bekijken de bodemligging, de stroming, de hoeveelheid zand en slib in het water en het bodemleven.

Doel is om te bezien hoe de Nederlandse kust ook in de toekomst op een duurzame, ecologisch verantwoorde manier met zand kan worden onderhouden en hoe veel zand daarvoor op welke plekken nodig is. Ook het ministerie van Infrastructuur en Milieu en de universiteiten Delft, Utrecht en Twente zijn erbij betrokken. Onderzoekers verblijven in de onderzoeksperiode in Buren op Ameland.

‘Gesjoemel met bonnen en declaraties Schiphol’

AMSTERDAM — Luchthaven Schiphol is mogelijk voor miljoenen euro's benadeeld door gesjoemel met bonnen en declaraties op de afdeling vastgoed. Dat blijkt uit onderzoek van NRC naar een 'ernstig integriteitsincident', zoals Schiphol dat in zijn jaarverslag noemt.

Schiphol laat vandaag in een reactie weten dat de Fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst (Fiod) onderzoek doet. “Als zou blijken dat er aanvullende acties nodig zijn dan zullen we dat vanzelfsprekend doen”, stelt het bedrijf. Omdat de zaak deels onder de rechter ligt, kan het bedrijf niet verder ingaan op de beweringen. De krant stelt dat uit rechtbankstukken blijkt dat de

fraude tussen drie mannen ging. De krant schrijft dat zij valse facturen opmaakt. Ook is er verbouwd bij mensen thuis op kosten van Schiphol en zijn spullen gekocht voor privégebruik, zoals pc's, navigatiesystemen en airco's. Een klokkenluider van energie- en installatiebedrijf Engie, dat technisch onderhoud op Schiphol doet, deed in mei 2016 een boekje open over de

Patiënten willen meer inspraak in behandeling

UTRECHT — Patiënten willen meer inspraak over hun behandeling. Volgens de Patiëntenfederatie Nederland willen mensen graag samen met de arts beslissen in de spreekkamer, maar daar komt in de praktijk nog niet veel van terecht.

Uit onderzoek van de organisatie onder bijna 8000 leden blijkt dat een op de zeven zich te weinig betrokken voelt bij de beslissing over de behandeling. En vier op de tien vinden dat er te weinig aandacht was voor de persoonlijke situatie van de patiënt. Ze hebben behoefte aan veel meer informatie. “Over de behandeling zelf, over de voor- en de nadelen daarvan. En over de risico's.” Een gesprek met een zorgverlener is vaak nog eenrichtingsverkeer, stelt de organisatie. Mensen willen samen

met de dokter bespreken wat kan. “Ze willen dit omdat het over hun eigen lijf gaat. Bovendien denken patiënten dat ze een waardevolle bijdrage kunnen leveren aan het gesprek in de spreekkamer”, aldus de federatie.

Vorig jaar bleek uit onderzoek van de organisatie ook al dat veel patiënten niet het gevoel hebben dat ze een waardevolle bijdrage kunnen leveren aan het gesprek met hun arts in het ziekenhuis. Om dat te verbeteren werd toen ook al een campagne gestart. Schrijver

Bart Chabot is ambassadeur van die campagne. Het is de afgelopen jaren al beter geworden, stelt de patiëntenorganisatie. “Maar we zijn er nog niet.” Huib Cense, chirurg en voorzitter van de Federatie Medisch Specialisten zegt dat samen beslissen tussen arts en patiënt vanzelfsprekend moet zijn. Hij pleit voor het vaker inzetten van begrijpelijke en betrouwbare hulpmiddelen, zoals zogeheten consultkaarten: korte, begrijpelijk keuzehulp die direct inzicht geven in de behandelopties bij een specifieke aandoening. “Deze consultkaarten ondersteunen patiënten en hun artsen bij het samen beslissen over een passende behandeling”, aldus de chirurg.

Elektronisch stemmen kost tot 365 miljoen

DEN HAAG — Om elektronisch stemmen bij verkiezingen mogelijk te maken is een investering van tussen de 260 en 365 miljoen euro nodig. Dat heeft minister Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken) aan de Tweede Kamer geschreven.

Hierbij gaat het alleen nog maar om investeringskosten voor de leverancier. Daarbovenop komen voor de overheid nog een reeks kosten voor onder meer de aanbesteding, de begeleiding en de aansturing van de ontwikkeling van de apparaten en de opbouw van deskundigheid, aldus de bewindsman. De kosten voor alleen onder-

houd en ondersteuning per verkiezing kunnen al tot circa 2 miljoen euro oplopen. Dit blijkt uit onderzoek van de commissie Elektronisch stemmen en tellen in het stemlokaal (commissie-Van Beek). In 2014 schatte de commissie de investeringskosten nog tussen de 150 en 250 miljoen euro. De gemeenten voelen trouwens

niets voor elektronisch stemmen. Zij pleiten voor een nieuw model (papieren) stembiljet dat elektronisch kan worden geteld. Ook de Kiesraad adviseerde dat na de laatste verkiezingen van 15 maart.

Het huidige stembiljet is te groot. Stembussen zitten dan snel vol en een groot stembiljet is lastig voor de kiezer. Bij de verkiezingen van maart stonden er 28 partijen op het stembiljet. Een nieuw kabinet moet uiteindelijk een besluit nemen.

Weer rechtse adviseur Trump weg

WASHINGTON — Na Steve Bannon vertrekt nog een ultrarechtse adviseur van de Amerikaanse president Donald Trump. Sebastian Gorka liet aan Amerikaanse media weten dat hij is opgestapt, maar volgens anonieme regeringsfunctionarissen is hij weggestuurd door de nieuwe chef-staf van Trump, John Kelly.

Gorka komt net als Bannon voort uit de rechtse site Breitbart. Hij is omstreten. Zo zou hij banden

hebben met antisemitische organisaties in Hongarije, waar zijn ouders vandaan komen. Ook zijn visie op de islam is controversieel. Gorka zelf wilde niet zeggen waarom hij is vertrokken, maar verwees naar de conservatieve site *The Federalist*, die delen van zijn ontslagbrief heeft gepubliceerd. Daarin schrijft Gorka dat 'de krachten die Make America Great Again niet steunen in opkomst zijn binnen het Witte Huis' en dat hij de president daarom het beste kan steunen buiten het Witte Huis.

Trump verleent omstreten sheriff gratie



Sheriff Joe Arpaio (r) steunde vorig jaar Trump tijdens zijn verkiezingscampagne.

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft gisteren gratie verleend aan een omstreten voormalige sheriff van Arizona die een maand eerder nog was veroordeeld.

De 85-jarige Joe Arpaio stond bekend als de 'hardste sheriff van de VS'. De veteraan uit de Koreaanse Oorlog is een overtuigd patriot en aanhanger van Trump.

Hij was omstreten vanwege zijn harde opstelling tegenover illegale immigranten. In juli werd hij veroordeeld vanwege het moedwillig negeren van een gerechtelijk bevel.

De rechter had eerder bepaald dat Arpaio en zijn agenten moeten stoppen met het willekeurig aanhouden en opsluiten van immigranten op verdenking van illegaliteit. De sheriff legde

dat bevel naast zich neer. Het is de eerste keer dat president Trump gebruikmaakt van zijn recht om gratie te verlenen. “Hij hield Arizona veilig!”, verklaarde de president op Twitter het pardon. Arpaio heeft Trump bedankt. Volgens de ex-sheriff zag Trump 'mijn veroordeling voor wat het is: een politieke heksenjacht' van overblijfselen van de regering van Trumps voorganger Obama.

Man valt agenten aan bij Buckingham Palace

LONDEN — Een man heeft gisteravond agenten bij Buckingham Palace aangevallen met een enorm zwaard van ruim een meter lang.

Hij schreeuwde herhaaldelijk 'Allahu Akbar' (Allah is groot), zo heeft de Londense politie bekendgemaakt. De man reed met een blauwe Toyota Prius naar een politiebusje met ongewapende agenten. Toen de agenten de man aanspraken op zijn gedrag, zagen ze dat hij naar een enorm zwaard greep dat naast hem in de auto lag.

De drie politiemensen kwamen direct in actie en wisten de man te overmeesteren met behulp van traangas. Twee agenten liepen een paar schrammen op. De man is 26 en komt uit Luton. Het incident wordt behandeld als een terroristische daad. Volgens de politie handelde de man alleen. Gisteravond vond een soortgelijke aanval plaats in Brussel. Daar viel een Somalische Belg militairen aan, de man werd neergeschoten en overleefde dat niet.

Demonstratie voor homohuwelijk Australië

MELBOURNE — Duizenden Australiërs zijn vandaag de straat opgegaan om te demonstreren voor invoering van het homohuwelijk.

Volgens de organisatoren kwamen 15.000 mensen naar de manifestatie in

Melbourne. Daarmee is het een van de grootste homomarsen in de Australische geschiedenis. Australië houdt volgende maand een soort nationale enquête, waarin alle kiezers zich kunnen uitspreken over het homohuwelijk. Het is mogelijk een eerste stap

Irak dicht bij herovering IS-bolwerk

BAGDAD — Irak staat naar eigen zeggen op het punt de stad Tal Afar te heroveren op Islamitische Staat. Het regeringsleger is doorgedrongen tot het stadscentrum en een oude burcht daar.

Volgens de Iraakse minister Ibrahim al-Jaafari (Buitenlandse Zaken) is 70 procent van de stad inmiddels in handen van de regering. “En als Allah het wil zal de rest binnenkort bevrijd zijn”, voegde hij eraan toe. Al-Jaafari sprak op een persconferentie met de Franse ministers Jean-Yves Le Drian (Buitenlandse Zaken) en Florence Parly (Defensie), die een bezoek aan Irak brachten. Irak opende vorige week de aanval op Tal Afar. De stad ligt aan de strategisch belangrijke snelweg tussen Mosul en Syrië. Het was, met Raqqa, een van de weinige steden die nog in IS-handen waren.

Noord-Korea lanceert 3 raketten

SEOUL — Noord-Korea heeft vannacht drie kortereafstands-raketten afgevuurd aan de oostkust van het land. Volgens het Amerikaanse leger zijn de tests mislukt en explodeerden de ballistische raketten in de lucht en eentje vrijwel direct bij lancering.

Volgens het Zuid-Koreaanse leger werden de projectielen afgevuurd vanuit de zuidelijke kustprovincie van Noord-

Korea. De projectielen legden uiteindelijk een afstand af van zo'n 250 kilometer in noordoostelijke richting en kwamen terecht in de Japanse Zee. De raketten vormden geen bedreiging voor Guam in de Grote Oceaan, meldde de VS. Noord-Korea had eerder bedreigd met een raketaanval op het Amerikaanse eiland. De spanningen tussen de twee landen liepen vervolgens hoog op.

Euro

Omlaag

AMSTERDAM — Ahold Delhaize is gisteren flink onderuitgegaan op de beurs in Amsterdam. Het supermarktconcern verloor ruim 6 procent van zijn beurswaarde vanwege zorgen over een prijzenslag op de Amerikaanse markt. Daar heeft webwinkelgigant Amazon aangekondigd de prijzen omlaag te doen in de winkels van Whole Foods. De AEX-index, met daarin Ahold Delhaize, eindigde 0,3 procent lager op 517,42 punten. De MidKap zakte 0,2 procent tot 786,25 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt leverden tot 0,2 procent in. Ahold Delhaize was met afstand de grootste verliezer in de Amsterdamse hoofdingex. Het moederbedrijf van Albert Heijn haalt het gros van zijn omzet uit de Verenigde Staten. Ook andere supers in Europa moesten het ontgelden. Zo gingen Casino en Carrefour omlaag in Parijs en behoorde Tesco bij de dalers in Londen. Unilever sloot 0,2 procent in de min. Het levensmiddelenconcern overweegt volgens de Britse krant *Evening Standard* een miljardenbod op de Amerikaanse cosmeticaproductent Estée Lauder. Unilever wilde niet op de geruchten reageren. Ajax leverde een kleine 2 procent in. Beleggers waren teleurgesteld dat de voetbalclub dit seizoen ontbreekt in de groepsfase van de Europa League. De euro was uiteindelijk 1,1872 dollar waard, na lang rond dezelfde koers als een dag eerder te hebben gestaan. Toen werd de munt bij het beurslot in Europa voor 1,1801 dollar verhandeld.

Wall Street

Gemengd

NEW YORK — De beurzen in New York zijn gisteren gemengd het weekeinde ingegaan. De langverwachte toespraken van centraalbankpresidenten Janet Yellen van de Fed en Mario Draghi van de ECB in Jackson Hole leverden geen vuurwerk op. Wel steeg de koers van de euro ten opzichte van de dollar na hun speeches tot het hoogste niveau sinds begin 2015. De Dow-Jonesindex sloot 0,1 procent in de plus op 21.813,67 punten. De brede S&P 500 steeg 0,2 procent, tot 2443,05 punten, en technologiegraadmeter Nasdaq speelde 0,1 procent kwijt op 6265,64 punten. Beleggers keken eigenlijk al de hele week uit naar wat Yellen en Draghi zouden gaan zeggen. Gehoopte aanwijzingen over het toekomstige monetaire beleid bleven echter uit. Economen van ING spraken met betrekking tot de woorden van Draghi zelfs van een ‘anti-climax’. Fed-preses Yellen verdeedigde in haar speech vooral de door de VS doorgevoerde crisismaatregelen, Draghi hield een pleidooi tegen protectionisme en deed bovendien geen moeite om de in waarde stijgende euro weer wat omlaag te praten. De Europese eenheidsmunt werd uiteindelijk verhandeld voor 1,1923 dollar. Bij het Europese beurslot eerder op de dag was de euro nog 1,1872 dollar waard. Grootste stijger in de Dow was doe-het-zelfketen Home Depot, die 0,9 procent won. Vliegtuigbouwer Boeing stond onderaan de lijst met een min van 1,2 procent. Een vat Amerikaanse olie werd voor een 0,8 procent hogere prijs verhandeld, op 47,81 dollar. Brentolie werd 0,6 procent duurder op 52,35 dollar per vat.

‘Financiële systeem sterker door crisisregels’

JACKSON HOLE — Toekomstige aanpassingen van het financiële systeem in de Verenigde Staten zouden ‘bescheiden’ moeten blijven. Dat heeft de voorzitter van de Federal Reserve, Janet Yellen, gezegd, gisteren, in haar speech op de bankiersbijeenkomst in het Amerikaanse Jackson Hole.

Yellen wees erop dat de hervormingen die zijn doorgevoerd sinds het begin van de financiële crisis in 2007 het stelsel hebben versterkt zonder daarbij de economische groei onnodig te belemmeren.

Het gaat volgens kenners om een van haar sterkste verdedigingen van de Amerikaanse crisismaatregelen tot nu. Door president Donald Trump is een deel van al die regelgeving voor de

financiële sector onlangs weer ter discussie komen te staan. Op de financiële markten werd al de hele week uitgekeken naar de speech van Yellen. Maar uiteindelijk zei de Fed-preses weinig schokkends. Beleggers waren vooral geïnteresseerd in aanwijzingen over toekomstige rentestappen en het afbouwen van de omvangrijke balans van de centrale bank. Concrete uitspraken daarover ble-

ven echter uit. ECB-president Mario Draghi hield op de bankiersbijeenkomst in het Amerikaanse Jackson Hole een betoog tegen protectionisme. Omdat het hoofd van de Europese Centrale Bank (ECB) geen moeite deed de koers van de euro wat omlaag te praten, steeg de waarde van de Europese eenheidsmunt na zijn woorden tot het hoogste niveau sinds begin 2015.

Draghi zei onder meer dat de consolidatie van het economisch herstel in Europa en Japan zich nog in een vroege fase bevindt. In de langverwachte toespraak vermeed de president van

de centrale bank handig de thema's waarop door de financiële markten juist sterk werd gelet. Zo gaf hij geen aanwijzingen over toekomstige rentestappen. De euro had eerder op de dag al aan waarde gewonnen ten opzichte van de dollar, na de speech van Federal Reserve-voorzitter Janet Yellen. Draghi deed niets om die koersbeweging weer wat weg te poetsen, met als gevolg dat de euro tussentijds verhandeld werd voor 1,1930 dollar, tegen 1,1876 dollar vlak voor de toespraak. Bij het slot van de Europese beurzen op donderdag was de euro nog 1,1801 dollar waard.

Omzetgroei voor de Bijenkorf



AMSTERDAM — De Bijenkorf heeft de opbrengsten in de eerste helft van het jaar zowel in de winkels als online flink zien groeien. Ook het aantal bezoekers groeide volgens de warenhuisketen.

De Bijenkorf realiseerde een omzetgroei van 17 procent in de eerste zes maanden van het jaar. Bij de winkels was sprake van een omzetgroei van 14 procent en online dik-

ten de opbrengsten met 29 procent aan. Concrete omzetcijfers gaf De Bijenkorf vandaag niet, ook andere financiële gegevens werden niet verstrekt.

Het aantal bezoekers groeide met 4 procent. Topman Giovanni Colaauto constateerde daarbij dat deze klanten ook meer uitgaven. De Bijenkorf gaf verder aan dat later in het jaar begonnen zal worden met de verbouwing van filialen in Amstelveen en Maastricht. De Bijenkorf ging in 2013 op de luxetoeer. Toen kondigde

het bedrijf tevens de sluiting aan van vijf van de twaalf winkels en werd er veel geld uitgetrokken voor het aantrekken van nieuwe merken en het verbouwen van de resterende vestigingen. De sterkere focus op luxemerken zorgde ervoor dat de resultaten de afgelopen jaren in de lift zitten.

Geen Europese steun voor eiersector

BRUSSEL — De door de fipronilcrisis getroffen kippenbedrijven hoeven voorlopig niet te rekenen op steun van de Europese Unie. Na het ontdekken van de fipronilbesmetting zijn miljoenen eieren vernietigd, waardoor de prijzen omhoog zijn gegaan. “Daardoor wordt niet voldaan aan de voorwaarden om specifieke steunmaatregelen in gang te zetten”, laten EU-bronnen weten.

Staatssecretaris Martijn van Dam (Economische Zaken) sprak donderdag in een Kamerdebat de hoop uit dat de EU geld zou vrijmaken om de reputatie van het Nederlandse ei te herstellen. Tegelijkertijd praatte de Europese Com-

missie in Brussel de lidstaten bij over de situatie op de markt voor eieren. Daaruit bleek dat Van Dams hoop vooralsnog ongegrond is. Promotiecampagnes stonden overigens niet apart op de agenda van het overleg. Dat onderwerp zullen de

lidstaten in een later stadium bespreken, aldus de ingewijden. De EU-landbouwministers komen volgende maand bijeen om lessen te trekken uit de affaire. Pluimveebedrijven hebben tot nu toe zo'n 33 miljoen euro schade geleden, meldde Van Dam deze week. De boeren houden het op 50 miljoen euro. Het water staat sommigen aan de lippen. Zij pleiten voor een noodfonds en zijn teleurgesteld dat het kabinet hun niet tegemoetkomt. Eric Hubers, voorzitter van

de landelijke vakgroep Pluimveehouderij LTO/NOP, dringt erop aan toch nog eens goed naar de Europese regels te kijken. Volgens hem is er door Brussel in vergelijkbare situaties in het verleden ook wel eens steungeld uitgekeerd. Hubers benadrukt dat de kippenbedrijven die de meeste schade lijden, juist ondernemers zijn van wie de eieren zijn vernietigd en de kippen geruimd. “Zij hebben er dus nu niks aan dat de prijzen omhoog zijn gegaan.”

Brits gas mogelijk via pijp naar Nederland

GRONINGEN — BBL Company, waarin gasinfrastructuurbedrijf Gasunie voor 60 procent aandeelhouder is, onderzoekt of het technisch en commercieel haalbaar is om gas via een bestaande Noord-zee-pijp van Engeland naar Nederland te laten gaan. Het transport naar Nederland is bedoeld voor andere partijen.

Door de BBL-pijp stroomt op dit moment gas van Nederland naar Groot-Brittannië. Onderzocht wordt of het ook de andere kant op kan.

“Het kan voor marktpartijen interessant zijn om over tweerichtingsverkeer te beschikken, bijvoorbeeld wanneer er in de zomermaan-

den een Brits overschot is”, aldus een woordvoerder van de Gasunie naar aanleiding van een bericht in *Trouw*. Aan de andere kant van de Noordzee zijn minder opslagmogelijkheden en kan een overschot in de zomer al snel tot lagere prijzen leiden, aldus de zegsman. Gashandelsbedrijven in Engeland zullen dan geïnteresseerd zijn om dat gas

in Nederland aan te bieden. Dat is ook voor handelaren en gebruikers in Nederland interessant. Het onderzoek staat volgens hem los van de verminderde aardgaswinning in Groningen. “Er zijn tal van leveranciers en handelaren in een levendige handel in een geliberaliseerde markt. Het is ook mede aan hen of de plannen doorgaan.”

Fiat Chrysler: Geen commentaar op geruchten

LONDEN — Fiat Chrysler heeft niets toe te voegen aan de vele overnamegeruchten die de laatste tijd de ronde doen over de Italiaans-Amerikaanse auto-productent. Dat heeft het bedrijf op verzoek van de Italiaanse beurstoezichthouder laten weten.

In een verklaring stelt Fiat Chrysler dat het van tijd tot tijd kan gebeuren dat het benaderd wordt over eventuele

‘strategische transacties’. Het bedrijf zegt zulke voorstellen zorgvuldig te bestuderen. Op geruchten die rondzingen in de markt wordt evenwel nooit commentaar gegeven. Eerder deze week ging Fiat Chrysler wel in op berichten dat de Chinese branchegenoot Great Wall het merk Jeep zou willen kopen. Het bedrijf ontkende toen dat daarover al contact was geweest tussen de twee ondernemingen.

Oud-techneut Volkswagen moet jaren de cel in

DETROIT — Een voormalig medewerker van Volkswagen moet veertig maanden de gevangenis in voor zijn rol in het dieselschandaal bij de Duitse automaker. Ook heeft de federale rechter in het Amerikaanse Detroit hem een boete opgelegd van 200.000 dollar.

Het gaat om de techneut James Liang. Hij is een van de acht voormalige medewerkers van Volkswagen die in de Verenigde Staten zijn aangeklaagd en de eerste die daadwerkelijk is veroordeeld. Volgens de aanklagers wist Liang van de fraude, maar verzuimde hij zijn verantwoordelijkheid te nemen. Eerder bekende Liang al schuld in de kwestie. Vanwege zijn medewerking aan het onderzoek was tegen hem niet de maximale straf van vijf jaar geëist.

Volkswagen raakte in september 2015 in opspraak toen bleek dat het jarenlang had gesjoemeld met de uitstootgegevens van miljoenen dieselwagens. Die waren voorzien van software waardoor ze in laboratoriumtests veel schoner uit de bus kwamen dan ze in het dagelijks gebruik op de weg zijn. De affaire kostte de Duitsers al vele miljarden.

Ook de hooggeplaatste ex-bestuurder Oliver Schmidt, die er tot maart 2015 voor verantwoordelijk was dat het Duitse concern in de VS aan alle milieuregels voldeed, riskeert nog een flinke celstraf. Bij hem zou het maximaal kunnen gaan om zeven jaar. Schmidt heeft eveneens schuld bekend en in zijn zaak wordt naar verwachting later dit jaar uitspraak gedaan.

Positieve stemming onder beleggers stabiel

AMSTERDAM — Beleggers hebben weer wat meer vertrouwen gekregen in de Nederlandse economie. In augustus kruipt de zogenoemde BeleggersBarometer van ING weer iets omhoog van 142 naar 145, bleek vandaag.

Hiermee is de dalende trend van de barometer tot stilstand gebracht. Bijna driekwart van de Nederlandse beleggers constateert nog steeds een ver-

betering van de algemene economische situatie in de afgelopen maanden.

Ruim de helft van hen verwacht dat deze trend zich voort zal zetten. Ook over de eigen financiële situatie en de waardegroei van de beleggingsportefeuille blijft het oordeel van beleggers positief. Beleggers verwachten volgens ING gemiddeld een stand van circa 514 voor de AEX-index over drie maanden.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		25-Aug				25-Aug	
DOW JONES	21845.44	0.28%		AEX	519.04	-0.01%	
S&P 500 INDEX	2446.54	0.31%		ARCELORMITTAL	22.31	0.47%	
NASDAQ	6268.17	-0.05%		AEGION NV	4.97	0.18%	
AMAZON.COM INC	949.32	-0.33%		KONINKLIJKE AHOL	15.45	-6.11%	
APPLE INC	159.87	0.38%		AKZO NOBEL	78.24	-0.05%	
BAIDU INC-SP ADR	227.14	1.01%		ASML HOLDING NV	129.60	-0.08%	
BERKSHIRE HATH-B	179.84	0.78%		DSM (KONIN)	64.68	-0.46%	
BOEING CO/THE	236.59	-0.90%		HAL TRUST	170.25	-0.09%	
CITIGROUP INC	67.88	0.28%		HEINEKEN NV	86.88	-0.10%	
COCA-COLA CO	45.69	0.62%		ING GROEP NV	14.96	-0.37%	
WALT DISNEY CO	102.14	0.61%		KPN (KONIN) NV	2.97	0.00%	
3D SYSTEMS CORP	12.63	0.36%		KONINKLIJKE PHIL	32.31	0.34%	
EBAY INC	34.80	-0.23%		RONSTADT HOLDING	49.02	-0.83%	
FACEBOOK INC-A	166.43	-0.78%		RELX NV	17.43	-0.40%	
GENERAL ELECTRIC	24.58	1.15%		ROYAL DUTCH-SHA	23.33	0.28%	
ALPHABET INC-A	933.40	-0.37%		TOMTOM	8.74	0.07%	
HP INC	18.41	0.00%		TOTAL SA	43.33	-0.23%	
HOME DEPOT INC	149.98	1.17%		UNILEVER NV-CVIA	49.92	-0.20%	
INTEL CORP	34.67	-0.12%		W.P. STEWART HOL	394.93	0.90%	
JOHNSON&JOHNSON	132.18	-0.54%		SCOTTIABANK FUNDS	24-Aug		
MICROSOFT CORP	72.66	-0.04%		MONEY MARKET	13.1134	0.00%	
PROCTER & GAMBLE	92.80	0.58%		US DOLLAR BOND	2.6712	0.10%	
ROYAL DUTCH-ADR	55.59	0.89%		GLOBAL GROWTH	3.0343	0.13%	
STARBUCKS CORP	54.46	0.96%		US GROWTH	14.8269	-0.45%	
TWITTER INC	16.67	-1.33%		CANADIAN GROWTH	2.8627	0.29%	
WAL-MART STORES	78.88	0.69%		FUNDS	24-Aug		
WHOLE FOODS MKT	42.00	0.04%		BGF CONT EUR FLEX	27.91	0.65%	
EXCHANGE TRADED FND	25-Aug			BGF EMTK BOND	18.04	-0.11%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.91	0.37%		BGF FIX INC GBL OP	13.84	0.07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	51.08	0.32%		BGF GBL ALLOCATION	55.10	0.18%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	88.14	0.09%		BGF USD CORE BOND	17.07	0.12%	
ISH SELECT DIV - DIVY	92.11	0.74%		BGF USD HY YIELD BND	31.65	0.09%	
ISH MSCI EMKT - EEM	44.89	0.48%		TEMPLETON GBL BND	24.70	0.32%	
ISH MSCI PAC - EPP	46.53	0.64%		TEMPLETON ASIAN SM	50.79	0.73%	
ISH RUSSELL - INVY	144.58	0.29%		CURRENCIES	25-Aug		
ISH S&P 500 - SPY	140.01	0.20%		YENUSD	109.2300	0.08%	
ISH EUROPE - IEV	45.38	0.69%		EURUSD	1.1882	0.66%	
POWERSH-OQQ	142.11	-0.11%		CANUSD	1.2474	-0.42%	
POWERSHARES DB C	14.76	-0.40%		GBPUSD	1.2880	0.66%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.62	0.39%		COMMODITIES	25-Aug		
SPDR S&P MID 400	311.61	0.47%		OIL WTI	47.60	0.36%	
SPDR S&P 600 SMA	119.11	0.39%		GOLD	1292.22	0.46%	
VANGUARD REIT - VNQ	83.80	0.45%		SILVER	17.0815	0.58%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	51.42	0.21%		WHEAT	434.5006	1.05%	

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Geregistreerd partnerschap steeds populairder

Het geregistreerd partnerschap neemt in Nederland in populariteit toe. Vorig jaar werden 15.700 van dit soort verbintenissen afgesloten, bijna een kwart meer dan het jaar daarvoor. Het aantal huwelijken is al enkele jaren stabiel. Jaarlijks trouwen gemiddeld 65.000 paren. Van de bijna 81.000 paren die vorig jaar een officiële verbintenis aangingen, koos 19 procent voor geregistreerd partnerschap. Tien jaar eerder was dat nog 9 procent, meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Het geregistreerd partnerschap is in 1998 in Nederland ingevoerd. De partnerschappen zijn juridisch vrijwel gelijk aan het huwelijk. In het buitenland wordt het geregistreerd partnerschap niet altijd erkend. Dat kan volgens het CBS een reden zijn waarom mensen met een migratieachtergrond er

minder voor kiezen, en vaker voor het huwelijk. Van de stellen met een Marokkaanse of Turkse achtergrond koos vorig jaar maar 2 procent voor een partnerschap.

Het geregistreerd partnerschap is vooral populair onder homoseksuelen. Vorig jaar was 30 procent van de verbintenissen tussen mensen van gelijk geslacht een partnerschap.

In de grote steden kiezen stellen relatief minder vaak voor een geregistreerd partnerschap dan in kleinere gemeenten. Dat heeft deels te maken met het aantal migranten in de grote steden, aldus het CBS. Verder blijkt uit de cijfers dat het partnerschap in de zogeheten bible belt nog nauwelijks wortel heeft geschooten. Nog geen 10 procent van de verbintenissen in zwaar christelijke gemeenten was een partnerschap.



Expositie toont speech van Martin Luther King

Een door Martin Luther King geschreven en uitgepte toespraak uit september 1962 is binnenkort te zien in De Nieuwe Kerk in Amsterdam. De speech, waarin hij onder meer ingaat op de afschaffing van de slavernij in Amerika, maakt deel uit van de tentoonstelling 'We Have a Dream. Gandhi, King, Mandela'.

King hield zijn toespraak tijdens de herdenking van de historische 'Proclamation of Emancipation' van honderd jaar eerder, waarmee president Abraham Lincoln de slavernij afschafte. Deze proclamatie van de afschaffing van de slavernij is eveneens te zien op de expositie, die opent op 16 september en duurt tot 4 februari.

Van Nelson Mandela, die ook centraal staat in de tentoonstelling, komt on-

der meer een uitgave van het verzamelde werk van William Shakespeare naar Nederland. Dit exemplaar had een medegevangene op Robbeneiland naar binnen gesmokkeld, vermoed als uitgave van de Bijbel. In het boek staan persoonlijke aantekeningen van de Zuid-Afrikaanse apartheidstrijder en voormalig president. Ook is het spinnewiel van Ghandi te zien, waarmee hij zijn kleding maakte. Eind jaren twintig riep hij iedere Indiër op zelfgemaakte kleding te dragen in zijn strijd om India's onafhankelijkheid van het Verenigd Koninkrijk.

De tentoonstelling vertelt over drie wereldberoemde personen die grote invloed hebben gehad op de geschiedenis van de twintigste eeuw.

Canada voert X in als geslachtsaanduiding

Canadezen kunnen binnenkort op hun paspoort laten aangeven dat ze transgender zijn. In plaats van het gebruikelijk M (male) of F (female) kan er ook gekozen worden voor X. Dat heeft immigratieminister Ahmed Hussen gezegd, meldt de Canadese nieuwssite CBC-NEWS.

Wanneer de X wordt ingevoerd is nog niet duidelijk, eerst moeten alle overheidsdocumenten en formulieren worden aangepast. Eind van deze maand voert de Canadese immigratiedienst een tijdelijke maatregel in, waardoor immigranten of vluchtelingen zich als transgender kunnen identificeren.

Koningin draagt doorzichtige beugel

Koningin Máxima heeft een beugel. "Met het oog op een correctie van de beet van haar kiezen heeft koningin Máxima op advies van de tandarts een beugel gekregen", bevestigt de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD). De beugel was opgevalen bij bestudering van opnamen van haar eerste publieke optredens na de zomervakantie, dinsdag in Delft en donderdag in Utrecht en Amerongen. Het is een doorzichtige beugel, gemaakt van dunne kunststof hoefjes die over tanden en kiezen wordt geschoven of, zoals bij Máxima, erop zijn gezet.



Mensen

Personeel Soaw maakt kennis met minister



Het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) had donderdagmiddag een gezellig samenzijn waarbij het personeel van Soaw kon kennismaken met minister Hensley Koeiman.

Bij deze gelegenheid kon het personeel via vragen meer te weten komen over de minister, over zijn leven en zijn carrière. De minister informeerde hen op zijn beurt over zijn visie, beleid en doelen. Maar ook wat hij van hen verwacht en wat zij van hem kunnen verwachten. De sfeer was erg goed en positief en bij allen heerste



de wens om het ministerie naar een niveau te brengen waar elke werknemer

en de gemeenschap in het algemeen tevreden over is en trots op is.



Derk Bolt komt met boek over ontvoering

Spoorloos-presentator Derk Bolt komt met een boek over zijn ontvoering in Colombia. 'Ontvoerd. Het complete verhaal' verschijnt op 9 november, maakte uitgeverij De Kring bekend. Bolt werd in juni ontvoerd met zijn cameraman Eugenio Follender door de Colombiaanse guerrillabeweging ELN (Nationaal Bevrijdingsleger) in het noorden van het Zuid-Amerikaanse land. Ze werden een week vastgehouden en

kwamen ongedeerd terug. De strijders van het ELN dachten aanvankelijk dat de twee voor de Amerikaanse inlichtingendienst CIA werkten. Hoewel ze goed werden behandeld, vreesden de mannen voor hun leven. In het boek beschrijft de presentator, die al jarenlang in Colombia komt, op zijn 'geheel eigen, ironische wijze' wat hem in deze week is overkomen en hoe hij het heeft beleefd.

Sigaret met gaatjes in filter even schadelijk

Sigaretten met minuscule gaatjes in het filterpapier zijn net zo schadelijk als sigaretten zonder ventilatie. Dat blijkt uit onderzoek van het Rijksinstituut van Volksgezondheid en Milieu (RIVM) naar de zogenaamde sjoemelsigaret. De fabrikanten introduceerden met deze sigaretten een 'gezonder alternatief'. Door de gaatjes zouden rokers minder nicotine en teer binnen krijgen. Maar volgens het onderzoek passen rokers (bewust of onbewust) hun rookgedrag aan om de hoeveelheid nicotine binnen te krijgen waaraan ze zijn gewend. Om alsnog de gewenste hoeveelheid nicotine binnen te krijgen gaan



zij dieper inhaleren, meer en/of langere trekjes nemen of zelfs meer sigaretten op een dag roken. Ook bedekken rokers een deel van de ventilatiegaatjes met hun vingers en mond tijdens het roken. Hierdoor krijgen ze dus alsnog minstens zoveel schadelijke stoffen binnen als van sigaretten zonder ventilatiegaatjes.

Voedingssupplement geeft soms fiks risico



Een pilletje of poedertje voor de weerstand, voor de slanke lijn of voor meer energie. Zulke middeltjes zijn overal te koop, maar lang niet altijd gezond en bevatten soms zelfs verboden stoffen. Daar komt bij dat de informatie op de etiketten niet altijd klopt. Dit staat in het jaaroverzicht over 2016 van het Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (NVIC).

Het meest risicovol zijn sport- en afslankmiddelen, zegt het centrum. "Hierin worden vaak illegale stoffen aange- troffen die serieuze gezond-

heidsklachten kunnen geven." Middeltjes die voorafgaand aan het sporten moeten worden genomen, kunnen bij stevige inspanning 'in sommige gevallen leiden tot levensbedreigende situaties'.

Het NVIC kreeg vorig jaar een kleine 500 meldingen over rustgevend supplementen en bijvoorbeeld ook 64 over mensen die olie van de hennepplant hadden ingenomen. Er werd misselijkheid, slaperigheid, duizeligheid, verwardheid, versnelde hartslag en hallucinaties opgegeven als gevolg.

Mensen

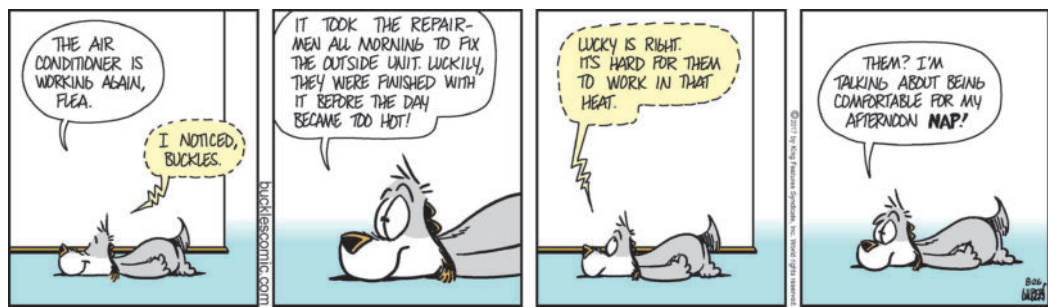
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



US Open: Bertens tegen Sakkari, Haase tegen Edmund

NEW YORK — Kiki Bertens gaat haar eerste ronde van de US Open volgende week spelen tegen Maria Sakkari. Haar Griekse tegenstandster staat op de 94e plaats op de ranglijst en speelde twee keer eerder op de US Open, waar de 22-jarige nooit verder kwam dan de eerste ronde. Als Bertens haar weet te verslaan, staat ze in de tweede ronde mogelijk tegenover landgenoot Richel Hogenkamp.

Hogenkamp is gematched met Arina Rodionova, de nummer 134 van de WTA ranglijst. De Australische is met een wild card voor het Amerikaanse toernooi uitgenodigd, en heeft drie keer eerder meegedaan, voor het eerst in 2010. Ze kwam nooit verder dan de eerste ronde. De enige Nederlandse man op het Amerikaanse toernooi, Robin Haase, is tegenover Kyle Edmund geplaatst. De uit Groot-Brittannië afkomstige speler is na Andy Murray de eerste Brit die men tegenkomt op de ATP Ranking, op nummer 45. Hij speelde vorig jaar voor het eerst op de US Open, waar hij de vierde ronde wist te bereiken. Als Haase de vierde ronde weet te bereiken speelt hij mogelijk tegen Jo-Wilfried Tsongu, de nummer acht op de wereldranglijst.

Lesley Kerkhove heeft zich geplaatst voor de eerste ronde van de US Open, door gisteren te winnen van Viktoriya Tomova in de derde kwalificatieronde met 6-3, 4-6, 6-3. Zij speelt tegen Sorana Cirstea, de nummer 53 op de wereldranking. De

Roemeense wist in 2009 tot de derde ronde van het toernooi te komen.

Geen finale tussen Federer en Nadal

De enige Grand Slam finale die tennisfans nog missen, die tussen Rafael Nadal en Roger Federer, zal ook dit jaar geen werkelijkheid worden. De nummer één en de nummer drie van de wereld zijn in dezelfde helft van de bracket geplaatst en kunnen elkaar alleen in de halve finales tegenkomen. Nadal speelt zijn eerste ronde tegen de uit Servië afkomstige Dusan Lajovic, nummer 84 op de wereldranglijst en komt in de derde ronde de eerste seeded speler tegen, namelijk Richard Gasquet (26). Tomas Berdych kan zijn tegenstander worden in de vierde ronde en in de kwartfinale is Gael Monfils (18) een optie.

Andy Murray (2) staat voor zijn eerste partij een ontmoeting met de Amerikaan Tennys Sandgren (104) te wachten. Deze 26-jarige tennisser speelde nooit eerder als enkelspeler op de US Open maar deed in 2014 mee met het dubbelspel, waar hij in de eerste ronde strandde. In de vierde ronde kan hij David Ferrer (21) treffen.

De nummer drie van de wereld ten slotte, Roger Federer, is aan Frances Tiafoe (71) gekoppeld. De Amerikaan gaat beginnen aan zijn vierde US Open en wist als beste resultaat op een Grand Slam tot nu toe dit jaar de tweede ronde van Wimbledon te bereiken. Zijn eerste echte hindernis ontmoet hij mogelijk in de vierde ronde, in de vorm van Nick Kyrgios (14).

Sport

McGregor qua gewicht in het voordeel



Foto: Ethan Miller/APP

Conor McGregor (r) en Floyd Mayweather Jr. geven een show weg voor de duizenden fans die gisteren op de officiële weging voor het duel van vanavond afkwamen.

LAS VEGAS — De Ierse kooivechter Conor McGregor begint vandaag met een licht voordeel aan het titanengevecht met de Amerikaanse bokser Floyd Mayweather. Tijdens de weging gisteren bleek hij zo'n anderhalve kilo zwaarder. De twee ontmoeten elkaar vanavond in Las Vegas op het event dat ook wel 'the Money Fight' genoemd wordt.

McGregor werd op 69,4 kilogram gewogen. De meter van Mayweather's weegschaal stopte bij 67,8 kilogram. Beiden zitten daarmee onder de limiet van 69,9. Het wegen van de twee

rivalen in de T-Mobile Arena in Las Vegas trok 7000 fans, die zagen hoe de twee wederom met elkaar verbaal in gevecht gingen. "Dat is de slechtste vorm waar ik hem ooit in heb ge-

zien", zei McGregor (28). De veertigjarige Mayweather liet zich niet van de wijs brengen door de nieuweling in de bokswereld: "Gewicht wint geen gevechten, vechten wint gevechten".

De winnaar van het duel mag een uiterst kostbare kampioensgordel dragen. De zogenoemde 'moneybelt' telt 3360 diamantjes, 600 saffieren, 300 smaragdj es en bestaat verder uit 1,5 ki-

lo goud. De gordel zelf is gemaakt van krokodillenneer. De decadente trofee past perfect bij wat mogelijk het meest lucratieve gevecht in de vechtsporthistorie zal zijn, met een geschatte omzet van ruim 600 miljoen dollar.

Op Curaçao wordt het duel op diverse plaatsen live uitgezonden, voorafgegaan door een aantal andere bokswedstrijden.

Verstappen vijfde, Hamilton pakt record



Foto: APP / Loïc Venance

Max Verstappen maakt een pit stop tijdens de 3e training in Francorchamps.

SPA-FRANCORCHAMPS — Max Verstappen begint de Grote Prijs van België in de Formule 1 zondag vanaf de vijfde startplek. De Nederlandse coureur van Red Bull moest in de kwalificatie de snellere bolides van Mercedes en Ferrari voor zich dulden.

Lewis Hamilton veroverde op het circuit van Spa-Francorchamps voor de 68e keer in zijn carrière poleposition. De Britse coureur van Mercedes evenaarde daarmee

het record van Michael Schumacher in de koningsklasse van de autosport. "Ongelooflijk, ik voel me vereerd dat ik Michael hierin heb geëvenaard",

zei Hamilton, die zichtbaar geëmotioneerd was door de boodschap die Ross Brawn namens de familie-Schumacher overbracht. "Ze willen je feliciteren met het evenaren van het record van Michael, goed gedaan Lewis", zei de huidige technisch directeur van de Formule 1, die als teambaas betrokken was bij de zeven wereldtitels van Schumacher. Hamilton klokte in de Ardennen een nieuw ronde-record: 1.42,553. Hij bleef zijn Duitse rivaal Sebastian Vettel, de leider in de WK-stand, twee tienden voor (1.42,795). Vettel gaat de race in met veertien punten voorsprong op Hamilton.

Op de tweede startrij staan de teamgenoten van de twee voornaamste kandidaten voor de wereldtitel, de Finen Valtteri Bottas (Mercedes, 1.43,094) en Kimi Räikkönen (Ferrari, 1.43,270). Verstappen eindigde als vijfde met 1.43,380, waarmee hij zijn Australische teamgenoot Daniel Ricciardo bijna een halve seconde voor bleef (1.43,863).

Hockeymannen morgen in finale

Hockeysters mikken vandaag op 9e titel

AMSTERDAM — De Nederlandse hockeysters gaan vandaag voor goud bij de EK in eigen land. Ze zijn om 14.00 uur begonnen; de uitslag was voor het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend. Oranje kan in de finale tegen België in het uitverkochte Wagener Stadion de negende Europese titel binnenhalen.

De achtste gouden EK-medaille veroverde Nederland in 2011. Daarna gingen Duitsland (2013) en Engeland (2015) met de Europese titel aan de haal. België behaalde bij de hockeyvrouwen nog nooit een EK-medaille.

Volgens de Belgische bondscoach Niels Thijssen is zijn ploeg dan ook niet opgewassen tegen de regerende wereldkampioen. "Ik geef ons 2 procent kans", beweerde hij. De uit Australië afkomstige bondscoach Alyson Annan van Nederland wil haar tegenstanders daarentegen niet

onderschatten. Oranje won in de groepsfase slechts met 1-0 van België. "Het is een heel stugge ploeg. Het wordt een pittige finale, die we zeker niet zomaar even gaan winnen", waarschuwde zij.

Hockeymannen

De Nederlandse hockeymannen hebben gisteren voor de tweede keer op rij de finale bereikt van de EK. De kampioen van 2015 was in het sfeervolle Wagener Stadion met 3-1 te sterk voor Engeland.

De doelpunten van Oranje kwamen op naam van Mirco Pruyser (twee) en Mink van der Weerden. De heren spelen morgen om 10.00 uur in de finale van het zestiende EK tegen België, dat Duitsland via shoot-outs versloeg (2-0, na 2-2 in de reguliere speeltijd). Oranje heeft in het Wagener Stadion nog iets recht te zetten tegen de olympische finalist. België droogde afgelopen maandag de thuisploeg met historische cijfers af (0-5).

Bouwmeester zonder te varen wereldkampioen

MEDEMBLIK — Zeilster Marit Bouwmeester heeft haar derde wereldtitel in de Laser Radial binnengehaald.

De 29-jarige Friezin kon dat vandaag echter niet in stijl doen, want de twee afsluitende races werden geschrapt vanwege gebrek aan wind op het IJsselmeer. Na een paar uur rondobberen

op het water voor de kust van Medemblik, konden de zeilsters zonder in actie te zijn gekomen terug naar binnen. Bouwmeester werd in 2011 en 2014 ook al wereldkampioen.

Vorig jaar pakte ze in Rio de Janeiro ook olympisch goud, nadat ze vier jaar eerder in Londen genoeg had moeten nemen met zilver.

Chelsea boos op België om oproep Hazard

LONDEN — Manager Antonio Conte van Chelsea vindt het maar niets dat Eden Hazard is opgeroepen voor het Belgische elftal. De spelmaker is pas net hersteld van een enkelbreuk en kwam dit seizoen nog geen minuut in actie voor de Engelse kampioen. "Als Hazard klaar zou zijn om voor België te spelen, waarom speelt hij dan nog niet bij ons?", zei Conte.

De nummer tien van Chelsea, die vorig seizoen zestien keer scoorde in de Premier League, maakte gisteren zijn rentree bij de beloften. Hazard deed 75 minuten mee bij het tweede elftal tegen Everton. "Het gaat steeds beter, maar hij is nog niet volledig fit", zei Conte. "Je moet spelers de kans geven om volledig te herstellen. Het is niet goed als iemand dat proces probeert te versnellen", zo doelde de Italiaanse trainer op bondscoach Roberto Martinez van de 'Rode Duivels'. "Ik moet zijn beslissing respecteren, maar dit is een grote fout. Hopelijk wordt er voorzichtig omgesprongen met Eden."

België speelt de komende week in de WK-kwalificatie tegen Gibraltar en Griekenland.

Johnson

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY
SEPTEMBER 28, 2017

On Thursday September 28, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

PICARON 8-W

standing on a parcel of full property land, ca. 272 m2 in size, situated at Picaron in Aruba, being part of "Park Picaron", as further described in measure document CSCS 105-2004 dated Oktober 22, 2004, being a part of the parcel locally recorded as Third Division Section D number 1048.

Starting bid: Afl. 86.900,--

2. A residential house, locally known as

PRIMAVERA 6-D

standing on a parcel of public land, 808 m2 in size, situated at Primavera in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 202 d.d. 23/10/1992". The lease rights expire on February 25, 2053.

Starting bid: Afl. 195.300,--

3. A residential house, locally known as

SABANA LIBER 306

standing on a parcel of full ownership land, ca. 222 m2 size, situated in Sabana Liber in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First Division Section L number 93, with indexnr. D5783.

Starting bid: Afl. 148.240,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- A private written bid can be submitted until September 13 2017,5 P.M.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>